



## SOMMAIRE

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| - Quelques propos sur la toponymie et l'anthroponymie        | 3  |
| par H.P. Tardif                                              |    |
| - Nouvelle publication                                       | 15 |
| - Index utile aux généalogistes                              | 16 |
| par Raymond Gingras                                          |    |
| - Les commissions de juge de paix sur la côte de Beaupré     | 18 |
| par Denis Racine                                             |    |
| - Additions à la liste des familles étudiées par les membres | 20 |
| par J.F. Tardif                                              |    |
| - Travaux en cours                                           | 22 |
| par H.P. Tardif                                              |    |
| - Annonces                                                   | 24 |
| - Service d'entraide                                         | 26 |
| - A propos des sociétés généalogiques de France              | 26 |
| par Philippe Jost                                            |    |
| - Liste des membres au 1er août 1981                         | 28 |
| - Invitation                                                 | 34 |

————— 1961-1981 —————  
congrès national de généalogie  
campus de l'université laval  
du 9 au 12 octobre 1981

LA SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC est une corporation à but non lucratif créée par lettres patentes émises le 27 octobre 1961. Elle favorise l'entraide des membres, la recherche sur la généalogie et l'histoire des ancêtres et des familles, et la diffusion des connaissances généalogiques par les conférences et la publication des travaux de recherches.

Le Comité des publications dirige l'édition des publications, telles que les Contributions, série comprenant surtout des répertoires de mariages, les Cahiers spéciaux, les cartes historiques et le présent bulletin L'ANCÊTRE. Les textes n'engagent que la responsabilité de l'auteur.

\* CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président: Jacques Fortin  
Vice-président: Françoise B. Doddridge  
Secrétaire: Raymond Marcoux  
Trésorier: D.-Renaud Brochu  
Bibliothécaire: Diane Duval  
Conseiller: Henri-P. Tardif

\* COMITÉ DES PUBLICATIONS

G.-Robert Tessier président  
Cora Houdet secrétaire  
Henri-P. Tardif  
René Bureau  
Gaston Brosseau

\* Collaborateurs

Berthe Tessier  
Raymond Gariépy  
Yvon Globensky  
Michel Langlois

\* GOUVERNEURS

René Bureau président 1961-64  
Benoit Pontbriand président 1964-66  
Jean-Yves Godreau président 1966-68  
Gérard Gallienne président 1968-69  
G.-Robert Tessier président 1969-71  
Roland-J. Auger président 1971-73  
Gérard-E. Provencher président 1973-75  
Denis Racine président 1975-77  
André Breton président 1977-78  
Esther T. Oss président 1978-79  
Michel Fragasso président 1979-80



Les cotisations et abonnements  
réglés avant le premier novembre  
sont imputés à l'année en cours et  
donnent droit au bulletin pour les  
mois concernés.

Ce bulletin est en vente au prix de 1,50\$ l'unité. Il est envoyé gratuitement aux membres de la Société de généalogie de Québec. Cotisation annuelle due le premier janvier:

|                   |          |
|-------------------|----------|
| membre individuel | 15,00\$  |
| membre étudiant   | 8,00\$   |
| membre à vie      | 200,00\$ |

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada  
ISSN 0316 - 0513 - Bibliothèque nationale du Québec

## QUELQUES PROPOS SUR LA TOPONYMIE ET L'ANTHROPONYMIE

par H.P. Tardif

### INTRODUCTION

A la lecture des actes de l'état civil, il est difficile de ne pas s'intéresser aux noms de personnes, i.e. à l'anthroponymie et, jusqu'à un certain point, aux noms de lieux, i.e. la toponymie.

Cet article constitue un bref résumé de quelques questions qui viennent à l'esprit au cours des recherches généalogiques ainsi que de certaines réponses malheureusement incomplètes. Mais, en premier lieu voyons quelques définitions:

**Toponymie:** Science qui étudie les noms de lieux, leur constitution lexicale et phonétique, leur formation grammaticale, de même que leur mode d'écriture, leur prononciation et leur traduction d'une langue à l'autre. Etude linguistique ou historique de l'origine et de l'étymologie des noms de lieux. Ensemble des noms de lieux d'une région, d'une langue.

**Toponyme:** Terme employé pour désigner les noms propres de lieux.

**Anthroponymie:** Partie de la linguistique ou de l'onomastique qui traite des noms de personnes.

**Onomastique:** Qui concerne les noms propres. Science des noms propres de personnes et de lieux. Etude des noms propres et spécialement des noms de personnes. La toponymie et l'anthroponymie forment l'onomastique.

**Patronyme:** Synonyme de "nom patronymique". Nom de famille.

**Nom patronymique:** Nom de famille (par opposition au prénom).

**Prénom:** Nom particulier (placé dans l'usage courant avant le patronyme) de chacun des membres d'une famille. Synonyme familier: petit nom, nom de baptême.

**Nom:** Dénomination désignant individuellement une personne et comprenant essentiellement le nom patronymique, ou nom de famille, auquel sont joints le ou les prénoms. Quelquefois, signifie seulement le prénom ou seulement le nom de famille.

La référence I donne des définitions très élaborées de tous les termes ayant rapport à l'onomastique en général et à la toponymie en particulier pour les chercheurs intéressés.

### DÉSIGNATION DES PERSONNES

Il est généralement admis qu'au début des temps et pendant plusieurs siècles les personnes n'étaient désignées que sous une seule appellation,

c'est-à-dire que noms et prénoms ne faisaient qu'un: en fait, le seul vrai nom était ce qu'on appelle aujourd'hui le prénom ou nom de baptême. Plus tard, lorsque les populations locales augmentèrent, on en vint à l'usage de surnoms et de sobriquets de manière à distinguer un trop grand nombre de personnes portant les mêmes prénoms. Ces surnoms et ces sobriquets se transformèrent en noms de famille ou noms patronymiques. Le même procédé se répéta plus tard lorsqu'un nom de famille devint trop commun dans un village et qu'il fallut ajouter un surnom qui devint à son tour un nouveau patronyme.

Des études dans le domaine des patronymes ont montré qu'un grand nombre de ces noms de famille peuvent être regroupés en catégories qui semblent être à peu près les mêmes dans plusieurs pays ou régions du globe. Certaines de ces catégories comprennent les:

- a. noms qui tirent leur origine de surnoms et de sobriquets basés sur des caractères physiques;
- b. noms qui tirent leur origine de métiers;
- c. noms qui tirent leur origine de noms de lieux;
- d. noms qui incluent un élément signifiant "fils de" tels Johnson en Angleterre, Ivanovitch en Russie, etc. Ces noms sont très communs dans un grand nombre de pays. En France, cette expression "Paul fils de Joseph", par exemple, a pris la forme "Paul dit Joseph" pour former éventuellement un nouveau nom de famille originant d'un prénom ou, dans certains cas, la forme "fils à la" pour former les patronymes Alageorge, Alamargot, etc.

Un grand nombre de traités ont déjà été publiés sur l'origine des noms et prénoms en France et dans d'autres pays (réf. 2-7), et chaque auteur a sa propre façon de classer les patronymes malgré qu'on retrouve toujours les noms d'origine (de lieux) de professions, etc. Par exemple, Chapuy classifie premièrement tous les noms en deux catégories: ceux dont le sens ou l'origine sont clairs, et ceux qui sont apparemment dépourvus de toute signification. Les premiers se subdivisent facilement en sous-catégories tel que mentionné ci-dessus, mais on peut en ajouter à volonté, comme les noms d'origine animale, végétale, etc. Les seconds, après une étude approfondie de la langue d'origine dans laquelle ils ont été formés, se catégorisent finalement de la même façon que les premiers.

Du point de vue de la loi, le Code civil en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> août 1866 contient plusieurs articles ayant trait à la désignation de la personne et l'inscription des noms et prénoms dans les actes de l'Etat civil. L'article 56a de l'édition 1951 (réf. 8), par exemple, détermine les noms et prénoms juridiques de la personne et se lit comme suit:

"56a. Les noms et prénoms donnés à une personne dans son acte de naissance, ou qui sont réputés être ses véritables noms et prénoms d'après la loi ou l'usage du lieu de sa naissance, ne peuvent être changés que par une loi de la Législature et ses droits civils ne peuvent être exercés que sous ce nom et sous l'un ou plusieurs de ces prénoms, à moins qu'ils n'aient été ainsi changés."

L'interprétation de cet article et d'autres pertinents a été faite très clairement en 1959 par L. Roy (réf. 9) qui a donné plusieurs règles qui en découlent. Voici en résumé quelques-unes de ces règles générales:

- a. les noms juridiquement reconnus sont ceux "donnés" dans l'acte de naissance ou ceux "réputés être ses véritables nom et prénoms d'après la loi ou l'usage du lieu de sa naissance";
- b. certaines nuances ou modifications mineures dans les noms et prénoms ne constituent pas un changement de nom véritable;
- c. le nom de famille doit être inscrit sous la forme orthographique que la personne considère comme sienne;
- d. les noms de famille doubles (qui ont tendance à disparaître) ne sont inscrits que si le dénommé est couramment désigné sous les deux noms;
- e. l'usage des prénoms multiples n'est pas encouragé, et on demande de ne pas employer plus de deux prénoms qui peuvent être précédés ou suivis de celui de Joseph ou de Marie;
- f. l'usage des prénoms répétés dans la même famille (après la mort d'un enfant en bas âge) n'est pas non plus recommandé;
- g. l'usage d'un nom de famille comme prénom est aussi à décourager.

### PRÉNOMS

Les quelques règles relatives aux registres de l'Etat civil ne touchent pas à toutes les questions que l'on peut se poser sur les prénoms. Par exemple, le nombre de prénoms n'est pas strictement réglementé malgré que ces lois recommandent un maximum de trois (en incluant Joseph ou Marie). On peut supposer qu'un seul est nécessaire, mais il n'est pas certain qu'un prénom soit indispensable lors de l'ondolement pour que celui-ci soit valide.

Mais pour l'intéressé, il est certainement plus pratique d'en limiter le nombre pour lui éviter toute confusion sur son identité, compte tenu du fait que tous les prénoms, quel qu'en soit le nombre, doivent être inscrits sur les registres de l'Etat civil et sur toutes les formules officielles qu'il devra remplir durant sa vie. Dans le cas où on donne plusieurs prénoms à un enfant, le prénom qu'on veut réellement lui faire porter doit-il être placé le dernier de la liste, ou peut-il se trouver dans une position indéterminée dans cette liste? Cette question n'a pas été résolue dans les règlements mentionnés ci-dessus.

Mais une question intéressante concerne le type de prénoms acceptés par l'Eglise ou l'Etat civil, et les modes passagères qui font que tel ou tel nom, ou groupe de noms, soit populaire à un moment donné. Dans les temps plus anciens, les noms de héros de l'antiquité, ceux de personnages connus de l'histoire ancienne et ceux des héros des romans anciens et contemporains étaient très populaires. On sait que, à partir du XIIe siècle, l'utilisation des noms

de saints comme noms de baptême devint très générale et qu'en France et, plus tard au Québec, on devait utiliser des noms qui apparaissaient dans les calendriers liturgiques du temps.

Un certain nombre de coutumes ont aussi été suivies au Québec. Par exemple, dans certaines familles, le premier fils prenait le nom du père de sorte que dans une lignée de Tardif, il pouvait se trouver six générations de François Tardif de suite.

Une autre coutume consistait à donner à l'aîné des garçons le prénom du grand-père paternel qui était généralement désigné comme parrain. Poussée à la limite, cette pratique produit finalement un grand nombre de cousins germains et issus de germains du même nom.

Lorsqu'un enfant mourait en bas âge, c'était aussi la coutume de nommer le suivant du même nom, de sorte que l'on voit souvent deux ou trois Pierre dans une même famille. Cette pratique a été la cause de plusieurs erreurs, et on conseilla par la suite de la délaissier.

Comme dans toute autre chose, la popularité des noms évolue constamment et certains noms nouveaux sont créés, d'autres sont abandonnés pendant un certain temps et repris, d'autres deviennent instantanément populaires soit lors d'un couronnement, d'une visite royale, du passage d'un personnage important ou de tout autre événement qui frappe l'imagination des gens, car il semble que ces derniers aiment donner à leurs enfants des noms qui rappellent des événements mémorables ou des occasions particulièrement heureuses. En examinant les prénoms donnés au Québec sur une période de trois siècles, on voit la grande différence entre les prénoms anciens et ceux d'aujourd'hui. Une courte liste de ces prénoms pour une famille seulement a été donnée dans une publication précédente (réf. 10).

Plusieurs études sérieuses pourraient être entreprises sur tous ces aspects de l'utilisation des noms depuis les trois derniers siècles au Canada français.

### PATRONYMES ET SURNOMS

Nous avons mentionné plus avant quelques idées sur l'origine des patronymes. On pourrait ajouter aussi qu'à un moment donné les appellations du type "un tel dit un tel" étaient fréquentes, comme en font foi les actes de l'Etat civil. Le tableau I illustre quelques exemples de ces noms.

Ce deuxième nom, ou surnom, était employé pour diverses raisons:

- a. comme adjonction pure et simple due à l'usage, à cause d'une caractéristique particulière de l'individu (qualité, métier, région d'origine, etc.);
- b. pour distinguer différents membres de la même famille;
- c. pour distinguer différentes branches de la même grande famille;

- d. comme sobriquet géographique ou humoristique suite à un changement de région;
- e. encore une fois, selon la forme classique et universelle du "Pierre fils d'Antoine" qui, en français, a pris la forme "Pierre dit Antoine", etc.

Lorsque le surnom était lié surtout à la personne et non au patronyme, il disparaissait quelquefois avec la personne. Mais dans plusieurs cas il se transmettait du père aux enfants par la voie de l'acte de l'Etat civil avec le concours déterminé ou tacite du notaire ou du prêtre rédacteur de l'acte. Finalement, dans plusieurs cas, le surnom supplantait le patronyme original et la reconnaissance officielle de ce fait par le rédacteur de l'acte, à cette époque, était suffisante pour rendre ce changement de patronyme parfaitement acceptable. Ce cycle peut se répéter, et on assiste ainsi à la naissance de formes successives de patronymes et, en fait, à la naissance de nouveaux noms de familles.

Dans plusieurs cas, on note aussi des sobriquets donnés plus tard dans la vie. Ces surnoms devaient être assez officiels, ou employés couramment, pour que l'officiant crût bon de les mentionner dans l'acte de l'Etat civil, comme on peut s'en apercevoir en comparant les actes de baptême, de mariage et de sépulture d'une même personne.

Récemment, j'ai remarqué en France une certaine pratique qui consiste à adopter le prénom d'une personne célèbre de ses proches et de l'accoler à son patronyme. Trois exemples sont typiques: Mlle Lydia Louis-Hémon (nom de son père, le célèbre romancier), Mme Wanda Paul-Robert (nom de son mari, l'auteur du dictionnaire Robert) et Mlle André-Gide (nom de son père, l'écrivain bien connu). Ces prénoms (surnoms?) soudés aux patronymes forment-ils de nouveaux patronymes, et ont-ils été approuvés par les procédures légales de changement de nom? Il semble qu'une nouvelle inscription et une officialisation doivent se faire pour légaliser ces nouveaux patronymes.

#### CHANGEMENT DE NOM

Le changement de nom au Québec relève du Gouvernement de la Province. Toute demande de changement de nom (prénom et nom patronymique) d'une personne physique, par altération, substitution, addition ou soustraction, doit être adressée au ministre de la Justice avec l'information requise par la loi (Réf. 11 et 12) qui comprend un exposé des motifs pour lesquels le changement de nom est demandé ainsi que le nouveau nom désiré.

Si le ministre de la Justice juge que les motifs invoqués sont suffisants il peut faire droit à la requête. Dans ce cas, le changement de nom patronymique s'applique aussi aux enfants mineurs non émancipés, aux enfants à naître et aux descendants des uns et des autres.

TABLEAU I

Noms du type "Un tel dit un tel"

à Rivière-Ouelle et à Kamouraska

|             |     |             |            |     |             |
|-------------|-----|-------------|------------|-----|-------------|
| Sirois      | dit | Duplessis   | Anctil     | dit | St-Jean     |
| Hudon       | dit | Beaulieu    | Bacelet    | dit | Casista     |
| Roy         | dit | Desjardins  | Lacroix    | dit | Corbin      |
| Phocas      | dit | Raymond     | Lemire     | dit | Courcy      |
| Cordeau     | dit | Deslauriers | Normandeu  | dit | Deslauriers |
| Vivier      | dit | Langlais    | Dutremble  | dit | Desrosiers  |
| Guéret      | dit | Dumont      | Dupoleau   | dit | Duval       |
| Miville     | dit | Deschênes   | Talbot     | dit | Gervais     |
| Brien       | dit | Desrochers  | Lambert    | dit | Aubin       |
| Dessaint    | dit | St-Pierre   | Sérien     | dit | Langlais    |
| Labourlière | dit | Laplante    | Leclerc    | dit | Francoeur   |
| Sergerie    | dit | St-Jorre    | Madore     | dit | Laplante    |
| Cyr         | dit | Croc        | Mignier    | dit | Lagacé      |
| Roy         | dit | Lauzier     | Mignot     | dit | Labrie      |
| Gagné       | dit | Bellavance  | Milliard   | dit | Basque      |
| Jeamme      | dit | Bellegarde  | Pépin      | dit | Lachance    |
| Isoir       | dit | Provençal   | Roussel    | dit | Davia       |
| Kemmer      | dit | Laflamme    | Roy        | dit | Voisine     |
| Pépin       | dit | Lachance    | Saillant   | dit | St-Onge     |
| Canac       | dit | Marquis     | Huot       | dit | St-Laurent  |
| Carbonneau  | dit | Lamontagne  | Lancognard | dit | Santerre    |
| Baquet      | dit | Lamontagne  | Beaulieu   | dit | Montpellier |
| Barbary     | dit | Grandmaison | Babineau   | dit | Dumoulin    |

Le certificat concernant le changement de nom émis par le ministre est publié dans la Gazette officielle du Québec et une copie conforme est transmise aux dépositaires des registres de l'Etat civil où est inscrit l'acte de naissance du requérant. Les dépositaires transcrivent ce certificat dans les registres de l'Etat civil des actes de naissance de l'année courante et ils indiquent, en marge de l'acte de naissance, la modification à faire et un renvoi au registre de l'année et à la page concernant le nouvel acte de naissance. Sous son nouveau nom, un individu conserve tous les droits, privilèges et obligations qu'il aurait eus si le changement de nom n'avait pas été effectué.

Une procédure semblable existe pour les demandes de changement d'indication de sexe et de changement de prénom l'accompagnant.

Naturellement, le changement de nom de famille ne peut être permis à moins d'une autorisation justifiée par des motifs valables. Au Québec, les personnes qui se trouvent dans les situations suivantes ont généralement une raison qui peut justifier une demande de changement de nom:



- a. personnes adoptées prenant le nom des parents qui les ont élevées;
- b. personnes étrangères au nom difficile à prononcer, et désirant "franciser" leur nom (50% des cas);
- c. personnes qui s'aperçoivent que le prénom usuel sous lequel ils sont connus n'est pas celui donné au baptême;
- d. personnes au nom vieillot (Alphonsine, Pantaléon) qui pourrait être un handicap pour un jeune d'aujourd'hui;
- e. personnes au nom ridicule; (certains noms français et étrangers peuvent avoir un double sens dans le milieu canadien français), et personnes au nom calembour (Léa Ricaud, Adam Carrier etc.);
- f. personnes au nom flétri à cause d'affaire judiciaire;
- g. personnes qui désirent reprendre le nom du premier ancêtre (quelques cas exceptionnels).

Dans le cas des noms étrangers, on encourage les modifications du nom qui lui donne une allure française tout en laissant deviner son origine étrangère. Le demandeur doit suggérer lui-même le nom qu'il désire porter. Il est intéressant de noter que les personnes connues sous un nom différent de celui indiqué sur l'acte de baptême, soit par choix ou par erreur administrative, doivent faire légaliser le nom qu'elles portent pour avoir droit aux pensions ou autres allocations sociales. Le nombre de demandes de changement de nom au Québec est d'environ 700 par année. La procédure complète pour effectuer un changement de nom peut prendre deux à trois mois pour les cas faciles et un peu plus pour les cas difficiles.

#### CHANGEMENT DE GRAPHIE DES PATRONYMES

Ainsi donc, un grand nombre de personnes au nom étranger ou à consonnance étrangère peuvent délibérément et légalement changer de nom soit en modifiant leur nom original, soit en prenant un nom déjà existant dans la langue du milieu.

Mais dans les siècles passés, ces changements se sont faits automatiquement et petit à petit, soit par orthographe fautive (cacographie) par les préposés aux actes, soit par la tendance des gens à écrire ou à prononcer au son et, par conséquent, à franciser les noms d'origine étrangère. De fait, un grand nombre de noms français sont d'origine germanique, espagnole, juive, etc. et ont été transformés plusieurs fois avant d'en arriver à la graphie qu'on leur connaît actuellement.

Un phénomène semblable a eu lieu plus récemment avec les noms étrangers en Amérique du Nord où on peut remarquer en particulier l'altération des noms français au contact de la langue anglaise. Des exemples typiques que l'on retrouve dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre et de certaines villes de l'Ontario sont donnés dans le Tableau 2.

L'exemple extrême du "changement de graphie" est peut-être celui de la traduction d'un patronyme français en son équivalent anglais comme le célèbre Boisvert devenu Greenwood! Quelques cas typiques de ces traductions trouvés dans la région d'Augusta, Me., sont données à la fin du Tableau 2.

## TABLEAU 2

### Exemples de transformation de patronymes

|           |          |            |         |
|-----------|----------|------------|---------|
| Boucher   | Bushae   | Method     | Matott  |
| Bouchard  | Bushard  | Patenaude  | Patnode |
| Dussaut   | Deso     | Pontbriand | Pombrio |
| Dupuis    | Dupee    | Pomerleau  | Pomelow |
| Lajoie    | Lashwa   | Simard     | Seymour |
| Lafleur   | Laflure  | Barriault  | Berio   |
| Lamarche  | Lamarsh  | Therriault | Terrio  |
| Lucier    | Lucia    | Perreault  | Pero    |
| Bedard    | Bedore   |            |         |
| Lebeau    | Lebow    | Boulangier | Baker   |
| Duval     | Duval    | Deforgue   | Smith   |
| Tardif    | Tardiff  | Dubois     | Wood    |
| Durant    | Durrant  | Leblanc    | White   |
| Fremont   | Freymond | Lebrun     | Brown   |
| Gauvin    | Govan    | Levesque   | Bishop  |
| Cloutier  | Clukey   | Pinette    | Spruce  |
| Pelletier | Pelkey   | Poisson    | Fish    |
| Thibault  | Tibbetts | Rousseau   | Brook   |
| Lessard   | Lysard   | Racine     | Root    |

Ces changements survinrent à un moment donné où l'orthographe des noms n'était pas rigide comme aujourd'hui, et où il était beaucoup plus facile d'accepter une graphie et une prononciation à consonnance anglophone que de s'y opposer.

### TOPONYMIE

La toponymie ou étude des noms de lieux est, en fait, l'étude du sens des noms de lieux, c'est-à-dire, de leur origine, de leur transformation et de leur signification.

Tout comme pour les noms de personnes, les noms de lieux ont souvent été formés à partir de désignations se rapportant à la géographie physique: sol, eau, flore, faune, ou à la géographie humaine: établissements divers, lieux de passage, ou lieux évoquant des faits historiques, religieux ou sociaux. La grande majorité des noms de lieux a donc été de création populaire dans le passé, et leur formation se rattache conséquemment au folklore. Par contre, les noms de villes, de centres industriels et de lieux de plaisance modernes peuvent être tributaires d'un mode de formation complètement différent.

Mais avant d'analyser et d'expliquer les noms de lieux, il faut les recueillir. Au Québec, la Commission de toponymie a la responsabilité de procéder à l'inventaire des noms de lieux et à leur conservation, d'établir et de normaliser la terminologie géographique (noms communs employés en géographie), officialiser les noms de lieux en les approuvant, de les publier dans la Gazette officielle du Québec et de les diffuser. Le Répertoire toponymique du Québec contient tous les noms de lieux officialisés par la Commission (ref. 13); il est complété par des suppléments qui comportent tous les noms devenus officiels depuis sa parution, sur une base généralement annuelle.

Quant à l'explication des noms de lieux anciens, elle touche essentiellement à la linguistique, car ces noms (Paris, Toulouse, London) avaient un sens clair dans la langue de leur créateur. Ces noms ont changé avec les migrations des peuples, les conquêtes, les colonisations, les changements de langue et le développement de la civilisation dans tous ces pays habités depuis des millénaires. En Amérique, cette question est beaucoup plus simple, car la plupart des lieux n'ont été nommés que depuis quelques centaines d'années et leur origine est, en général, plus facile à retracer. Toutefois la toponymie d'origine amérindienne pose un problème car l'interprétation et la signification de ces noms est souvent impossible à découvrir.

La dénomination des lieux se révèle aussi une question des plus intéressantes. Tous ces noms de lieux peuvent se diviser en deux grandes ensembles:

- a. les toponymes administratifs qui désignent des espaces dont les limites ont été imaginées ou choisies par l'homme: ils peuvent être de nature ponctuelle (hameau, site, lieu-dit), linéaire (rue, chemin ou autre voie de communication), ou spatiale (canton, municipalité), et;
- b. les toponymes topographiques qui désignent les accidents géographiques tels que, entre autres, lacs, baies, anses, chutes, rivières, ruisseaux, marais (hydronymes) ou montagnes, sommets collines, rochers, caps, pic, pointes, dunes (oronymes), etc.

La toponymie dans son sens le plus large couvre des sujets les plus divers, à partir de l'origine et de la petite histoire des noms de rues d'une ville donnée (personnages mêlés à la vie publique, propriétaire d'un lot, auteur d'un plan de lotissement, artistes, etc.) jusqu'aux études sur la permanence ou le changement dans la toponymie antique, l'effet des frontières linguistiques, la standardisation internationale des noms de lieux en passant par la toponymie de nos côtes, de nos reliefs et de bien d'autres sujets encore. Un atlas toponymique comprenant les noms de 22 000 lieux habités du Canada ainsi que leur statut, leur population et leur emplacement vient d'être publié par le gouvernement canadien (réf. 14).

#### SURNOMS DE VILLES OU DE LEURS HABITANTS

A partir du Moyen-Âge, la coutume s'était établie en Europe de donner aux villes des surnoms caractéristiques pour mieux les identifier. Dans

presque tous les pays, certaines villes étaient ainsi dotées d'un qualificatif dont voici quelques exemples:

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Anvers la Riche      | Joinville-le-Pont               |
| Avignon la Venteuse  | Marne-la-Coquette               |
| Bruges l'Ancienne    | Neuvy-la-Loi                    |
| Bruxelles la Noble   | Nogent-le-Rotrou                |
| Florence la Gentille | Plessis-les-Tours               |
| Milan la Grande      | Saint-Jean-Pied-de-Port         |
| Naples la Belle      | Saint-Jean-de-Luz               |
| Nantes la Jolie      | Sainte-Marie-aux-Mines          |
| Padoue la Docte      | Saint-Germain-les-Belles-Filles |
| Rome la Sainte       | Saint-Martin-des-Besaces        |
| Venise la Riche      | Saint-Martin-la-Patrouille      |

En fait, des milliers de villes et de villages ont ainsi été dotés d'un surnom que plusieurs ont retenu officiellement. Des listes très longues de ces noms de lieux suivis de leurs surnoms peuvent être trouvées dans plusieurs références (réf. 15).

On donnait aussi dans plusieurs cas un surnom aux habitants de certaines villes pour des raisons faciles à comprendre, lorsque ces gens avaient une pratique ou une activité très caractéristique, un comportement particulier ou qu'ils avaient participé à un événement mémorable. Ces surnoms ou sobriquets collectifs étaient souvent basés sur un défaut typique de la population, et font d'ailleurs partie du blason populaire. Cette pratique, très commune en France, a été assez répandue au Québec. Le Tableau 3 donne quelques exemples de surnoms ou de sobriquets paroissiaux donnés aux habitants de certains villages du département de l'Essonne et à ceux de certaines paroisses du Québec. Il est évident que nos sobriquets paroissiaux témoignent d'une grande originalité et d'une fertilité d'imagination à nulle autre pareille et se comparent avantageusement à ceux du département de l'Essonne.

### TABLEAU 3

#### Exemples Typiques de Sobriquets Paroissiaux

| <u>Département de l'Essonne</u>                     | <u>Comtés de Bellechasse, de Montmagny et de l'Islet</u> |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Itteville - Les Bédouins                            | Saint-Nérée - Les Bleuets                                |
| Saint-Vrain - Les Culs bénis                        | Saint-Raphaël - Les Singapours                           |
| Bouray - Les Paniers sans cul                       | Saint-Michel - Les Calumets                              |
| Cheptainville - Les Mangeux d'ânes                  | Saint-François - Les Bottes de rubber                    |
| Villeconin - Les Lapins                             | Berthier - Les Casques de fer                            |
| Ottainville - Les Fouines                           | Montmagny - Les Pas pires                                |
| Ballancourt - Les Cahources                         | Saint-Cyrille - Les Saints sirops                        |
| Mondeville - Les Brûleurs                           | Cap-Saint-Igance - Les Vaillants                         |
| Arpajon - Les Innocents                             | L'Islet - Les Chiars blancs                              |
| Sainte - Geneviève-des-Bois - Les Mangeux de glands | Saint-Eugène - Les Tuyaux                                |
|                                                     | Saint-Jean-Port-Joli - Les Cadenas                       |

Ces sobriquets paroissiaux des comtés de Bellechasse, de Montmagny et de l'Islet ont été recueillis par Giasson (réf. 16) qui a commencé une étude pour les inventorier, déterminer leur origine et leurs raisons exactes et pour vérifier l'authenticité de leurs sources. Ces surnoms, plus ou moins typiques, ont une grande valeur folklorique et il est grand temps qu'on en fasse un répertoire complet avant qu'ils ne tombent dans l'oubli.

Un autre aspect plus sérieux de cette question c'est le gentilé, ou nom que l'on donne aux habitants d'un pays ou des diverses villes d'un pays, ou encore l'ensemble des noms qui désignent une personne par rapport au pays qu'elle habite: canadien, québécois, gaspésien. Déjà, en 1884, Merlet (réf. 17) avait compilé un dictionnaire de ces noms pour les villes et villages de France. Dugas (réf. 18) exécute un projet qui consiste à monter un fichier complet de tous les gentilés connus au Québec et à rassembler toute la documentation pertinente par le dépouillement de toutes ces dénominations et de leur leitmotiv dans les monographies paroissiales et dans de nombreuses autres publications appropriées. Le tableau 4 donne quelques exemples de ces noms en France et au Québec. Au Québec, jusqu'ici, plus de 430 gentilés ont été répertoriés qui représentent bien les habitants par rapport au lieu où ils résident. Dans deux publications récentes (réf. 19 et 20), Dugas expose le problème des gentilés au Québec et propose une série de règles pour guider ceux qui désirent créer des gentilés pour des lieux qui n'en comportent pas encore.

TABLEAU 4

| <u>Appellatifs des Habitants de Villes ou de Régions</u> |                                            |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <u>FRANCE (16)</u>                                       | <u>QUEBEC (17)</u>                         |
| Ajaccio - Ajacciens                                      | Cap-Rouge - Carougeois                     |
| Apremont-la-Forêt - Aspéromontais                        | Chicoutimi - Chicoutimiens                 |
| Auxerre - Auxerrois                                      | Iles-de-la-Madeleine - Madelinots-iniennes |
| Brabant - Brabançons                                     | Lac-Saint-Jean - Jeannois                  |
| Charleville - Carolopolitains                            | Matane - Matanais                          |
| Dunkerque - Dunkerquois                                  | Montmagny - Magnymontois                   |
| Epernay - Sparnaciens                                    | Nicolet - Nicolétains                      |
| Grasse - Grassois                                        | Rimouski - Rimouskois                      |
| Joigny - Joviniens                                       | Rivière-du-Loup - Louperivois              |
| Manaco - Monégasques                                     | Saint-Coeur-de-Marie - Mistoukois          |
| Montauban - Montalbanais                                 | (Lac-Saint-Jean)                           |
| Montreuil-sur-Bois - Montreuillois                       | Saint-Norbert - Norbertois                 |
| Pont-à-Mousson - Mussipontains                           | (Berthier)                                 |
| Sainte-Marie - Samaritains                               | Sainte-Foy - Fidéens                       |
| Saint-Omer - Audomarois                                  | Sallaberry-de-Valleyfield-Campivallensiens |
| Toulouse - Toulousains                                   | Sept-Iles - Septiliens                     |
| Vertou - Vertaviens                                      | Sherbrooke - Sherbrookois                  |
|                                                          | Sillery - Silleriens                       |
|                                                          | Sorel - Sorelois                           |
|                                                          | Trois-Rivières - Trifluviens               |
|                                                          | Verdun - Verdunois                         |

Ces adjectifs et les substantifs qui en dérivent peuvent être créés à volonté, à preuve le mot Fransaskois que j'ai vu employé à plusieurs reprises dernièrement pour désigner les francophones de la Saskatchewan et le mot

Ontarois créé plus récemment pour désigner ceux de l'Ontario. Une bibliographie des principaux articles sur l'anthroponymie canadienne a déjà été publiée (réf. 21).

### CONCLUSIONS

Ce court article ne touche qu'à certains aspects, et d'une façon restreinte, de la question très vaste de la dénomination des personnes et des lieux, mais nous espérons qu'il répond à certaines questions des généalogistes amateurs et qu'il donnera le goût à ceux que la question intéresse de continuer leur recherche.

### RÉFÉRENCES

1. H. Dorion et J. Poirier: "Lexique des termes utiles à l'étude des noms de lieux". Presses universitaires Laval 1975, 162 pages. Collection Chronoma.
2. Albert Dauzat: "Les noms de personnes, origine et évolution". Librairie Delagrave, 1944.
3. Albert Dauzat: "Les noms de famille de France". Payot, Paris, 1945.
4. Albert Dauzat: "Dictionnaire étymologique des noms de famille et prénoms de France". Larousse, 1951.
5. Eugène Vroonen: "Les noms des personnes dans le monde". Editions de la Librairie Encyclopédique, Bruxelles, 1967.
6. Paul Chapuy: "Origine des noms patronymiques français". Dorlon-Ainé, Paris, 1934.
7. N.E. Dionne: "Les Canadiens-Français - Origine des Familles et Signification de leur Noms". Laflamme et Proulx Impr. Québec, 1914.
8. Code Civil: Articles 54, 55, 56 et 56a, 1951.
9. Léon Roy: "De la tenue des registres de l'état civil dans la province de Québec", suivi de "Règles et techniques relatives aux registres de l'état civil". Québec, 1959.
10. H.P. Tardif: "Propos autour des actes de la catholicité de mes ancêtres Tardif". L'Ancêtre, octobre 1979, Vol. 6, N<sup>o</sup>2, pp. 35 à 50.
11. Anon: "Loi sur le changement de nom et d'autres qualités de l'état civil (L.Q. 1977, c.19, a.1) (Sanctionnée le 8 avril 1965 et modifiée L.Q. 1977, c. 19, en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1978).
12. Anon: "Règlement relatif aux changements de noms et d'autres qualités de l'état civil" (1965, 1ère session, c.77, a.23 et A.C. 1045-78 du 29 mars 1978).

13. Anon: "Répertoire toponymique du Québec - 1978". Commission de toponymie, Québec, 1979. (En vente chez l'Editeur officiel).
14. Anon: "Canada - Atlas toponymique". 1980.
15. Warin Thierry: "Dictionnaire Géographique"...
16. Roland Giasson: "Communication personnelle".
17. L. Merlet: "Dictionnaire des noms vulgaires des habitants de diverses localités de la France". Chartres, 1884.
18. J.Y. Dugas: "Communication personnelle". M. Dugas est responsable du Service de la recherche à la Commission de toponymie de Québec.
19. J.Y. Dugas: "Le problème des gentilés au Québec: Etat de la question et éléments de solution". Onomastica, décembre 1979, n<sup>o</sup> 56, pp. 25 à 40.
20. J.Y. Dugas et J. Poirier: "Dossier toponymique de la région de Québec". Commission de Toponymie, Québec 1980.
21. Luc Lacoursière: "Bibliographie raisonnée de l'anthroponymie canadienne". MSGCF, 1958, Vol. IX.

---

NOUVELLE PUBLICATION

Jean-Paul Morin: Famille Morin 1781-1981 (Album Souvenir à l'occasion du ralliement des descendants d'Ambroise et Charles Morin)

Prix de vente 6.00\$. Par la poste 7.00\$

Chez l'auteur à 3167 Beaurepaire, Ste-Foy, Québec  
G1X 1H2.

## INDEX UTILE AUX GÉNÉALOGISTES

par Raymond Gingras

Voici l'index d'un livre américain qui pourrait être utile aux généalogistes.

A HISTORY OF THE TOWN OF CHASY, CLINTON COUNTY, NEW YORK, by Sullivan & Martin. 1970, 360 pages.

L'histoire détaillée de cette petite ville-frontière est remplie de noms de chez nous. On y constate l'importance des québécois dont les descendants sont encore présents, même si la plupart ont oublié leur langue d'origine et souvent ont «américanisé» leur patronyme. Plusieurs ajouteront des éléments biographiques pour leur prochaine généalogie. Voici les noms à retenir par ceux qui désirent les identifier:

|             |                    |                           |            |
|-------------|--------------------|---------------------------|------------|
| ASSELIN     | BRISSON            | COTÉ                      | GONYA      |
| AUBERT      | BROSSEAU           | CREPEAU                   | GOUDREAU   |
| BEUCAIRE    | BROUILLETTE        | DAME                      | GOSELIN    |
| BEAUJEU     | BRUETTE            | DANIAU                    | GRANGER    |
| BEAUMONT    | BRUNELLE           | DECELLE                   | GRASSETTE  |
| BECHARD     | BROUSSEAU          | DEMARAIS                  | GRAVEL     |
| BELAIR      | BURDEAU            | (DEMERY)                  | GRENIER    |
| BELANGER    | BUREAU             | DESROCHERS                | GREGORIE   |
| BOULANGER   | BOUCHER (Bushae)   | DUSSAUT (Deso)            | GROSSET    |
| BERGERON    | BOUCHARD (Bushard) | DRAGON                    | GUAY       |
| BERTRAND    | CARTIER            | DUBE                      | HAMEL      |
| BISSONNETTE | CHAMBERLAND        | DUBOIS                    | HAMELIN    |
| BLANCHARD   | CHAMPAGNE          | DUCHARME                  | HARDY      |
| BOCAIRE     | CHANDONNET         | DUCLOS                    | HEBERT     |
| BLEAU       | CHARBONNEAU        | DUMARE                    | JOUBERT    |
| BOILEAU     | CHARTIER           | DUPUIS (Dupee)            | JUNEAU     |
| BOIVIN      | CHASSE             | DUPRE                     | LABADIE    |
| BONHOMME    | CHAVIN             | DUQUETTE                  | LABARRE    |
| BOMBARDIER  | CHEVÉ              | DURAND                    | LABOMBARBE |
| BOUDREAU    | CLOUTIER           | FOREST                    | LABONTE    |
| BOUTET      | CAMPEAU            | GENDREAU (Jandreau)       | LABROSSE   |
| BRANDEAU    | COLLARD            | GILBERT                   | LEBRUN     |
| BRISSETTE   | CORBIN             | GINGRAS (Jangro, Jangler) |            |



|                   |                  |                      |                  |
|-------------------|------------------|----------------------|------------------|
| LADUE             | LAURIN           | MATTEAU              | PROULX           |
| LÉVESQUE (Bishop) | LIVERNOIS        | MIGNAULT             | PERRIER (Puryea) |
| LADAME            | LAVIGNE          | MILLETTE             | PRONVILLE        |
| LAFLEUR (Laflure) | LAVOIE           | MOFFET               | RABIDEAU         |
| LAFRAMBOISE       | LEBLANC          | MOISAN               | RABY             |
| LAFORÉST          | LECLERC          | MOLLEUR              | RACETTE          |
| LAFORTUNE         | LEFEBVRE         | MONTY                | RATTE            |
| LAFOND            | LEGANARD         | MORIN                | RAYMOND          |
| LAGAUCHETIERE     | LEGAULT          | NARREAU              | RICARD (Recor)   |
| LAJEUNESSE        | LEMIEUX          | NEPVEU               | ROBERGE          |
| LAMBERT           | LANGÉVIN         | NEVERETTE            | ROBERT           |
| LAMOIE            | LEONARD          | OLIVIER              | RACINE (Root)    |
| LANGLOIS          | LEPIC            | PAPINEAU             | SIMARD (Seymour) |
| LAPALME           | LÉTOURNEAU       | PATÉNAUDE (Patnode)  | ST-DENIS         |
| LAPIERRE          | LIZOTTE (Lezot)  | PAUL                 | SULLIERE         |
| LAPLANTE          | LONGCHAMP        | PELLETIER            | TRAVERSY         |
| LAPOINTE          | LONTIN           | PERRAULT (Pero)      | TÉTRAULT         |
| LAQUIERE          | LOZEAU           | LAPERRIERE           | THIBAULT         |
| LARAMEE           | LUCIER (Lucia)   | PETRIE               | TRAHAN           |
| LAROUCHE          | LESSARD (Lysard) | PETIT                | TREMBLAY         |
| LAROCQUE          | MAILLOUX         | PICOTTE              | TESSIER          |
| LAROUCHE          | MAROTTE          | PLOUFFE (Ploof)      | TREMBLAY         |
| LASALLE           | MARCHAND         | PONTBRIAND (Pombrio) | TRACY            |
| LESUEUR           | MATHIEU          | PLANTE               | VALLÉE           |
| LATOIR            | MASSON           | POITRAS (Potra)      | VALLEAU          |
| LETOURNEAU        | METHOD (Matott)  | PREVOST              |                  |

\* \* \* \* \*

LES COMMISSIONS DE JUGE DE PAIX SUR LA CÔTE DE BEAUPRÉ 1820-1918

par Denis Racine

|                       |            |                              |            |
|-----------------------|------------|------------------------------|------------|
| 1) ANGE-GARDIEN       |            | Louis LEMOINE                | 08/06/1861 |
| Joseph GARIÉPY        | 24/04/1847 | reconduit le                 | 01/08/1863 |
| Joseph GÉNAPE         |            |                              | 04/06/1883 |
| reconduit le          | 01/08/1863 | Étienne SIMARD               | 07/11/1863 |
| Gabriel GARNEAU       | 23/02/1867 | Alexandre GRAVEL             | 07/11/1863 |
| reconduit le          | 04/06/1883 | reconduit le                 | 04/06/1883 |
| Joseph LETARTE        | 04/06/1883 | Charles CAZEAU               | 07/11/1863 |
| Joseph GOULET         | 04/06/1883 | reconduit le                 | 04/06/1883 |
| Théophile BUREAU      | 04/06/1883 | François GAGNON              | 04/06/1883 |
| reconduit le          | 30/07/1897 | Joseph CAZEAU                | 04/06/1883 |
| Henri HUOT            | 04/06/1883 | Joseph PRÉMONT               | 04/06/1883 |
| François LABERGE      | 04/06/1883 | Joseph GARIÉPY               | 04/06/1883 |
| Jean HUOT fils        | 04/06/1883 | Pierre CÔTE                  | 04/06/1883 |
| Joseph GARIÉPY        | 04/06/1883 | Louis GARIÉPY                | 04/06/1883 |
| Pierre MATHIEU        | 30/07/1897 | Célestin LEFRANÇOIS          | 04/06/1883 |
| Elzéar HUOT           | 30/07/1897 | Napoléon CLOUTIER            | 04/06/1883 |
| Joseph HUOT           | 20/04/1901 | Joseph GRAVEL                | 04/06/1883 |
| Cyrille HÉBERT        | 20/04/1901 | Ferdinand LEFRANÇOIS         | 31/12/1887 |
| Jacques VÉZINA        | 31/01/1911 | Joseph-Philéas CLOUTIER      | 31/12/1887 |
| Séraphin VÉZINA       | 02/06/1911 | reconduit le                 | 30/07/1897 |
| Arthur GARIÉPY        | 19/01/1916 | Nérée GRAVELLE               | 31/12/1887 |
| Joseph TRUELLE        | 19/01/1916 | Sifroi SIMARD                | 31/12/1887 |
|                       |            | Étienne-Romain SIMARD        | 31/12/1887 |
|                       |            | reconduit le                 | 30/07/1897 |
| 2) CHÂTEAU-RICHER     |            | Georges RHÉAUME              | 31/12/1887 |
| Louis BERNIER notaire | 03/07/1821 | reconduit le                 | 30/07/1897 |
| reconduit le          | 01/06/1842 | Edouard CLOUTIER             | 20/11/1888 |
| William-Henry LEMOINE | 03/07/1821 | reconduit le                 | 30/07/1897 |
| reconduit le          | 06/10/1845 | Philéas GRAVEL               | 18/11/1892 |
| John CLARKE Dr        | 06/10/1845 | Edouard GARIÉPY              | 18/11/1892 |
| Ignace GRAVELLE       | 06/10/1845 | Charles LESSARD              | 18/11/1892 |
| Charles RHÉAUME       | 20/03/1847 |                              |            |
| reconduit le          | 01/08/1863 | 3) RIVIÈRE-AUX-CHIENS (P.O.) |            |
|                       | 04/06/1883 | Gédéon TREMBLAY              | 30/07/1897 |
| Louis-Octave BERNIER  | 04/09/1858 |                              |            |

## 4) SAINTE-ANNE DE BEAUPRÉ

Augustin CARON 03/07/1821  
reconduit le 01/06/1892  
Pierre-Nazaire SIMARD 29/05/1858  
reconduit le 01/08/1863  
04/06/1883  
Louis-Nérée GRAVEL 04/09/1858  
reconduit le 01/08/1863  
Adolphe BOUCHARD 07/11/1863  
Jean-Marie CARON 07/11/1863  
Urbain RACINE 07/11/1863  
Joseph GAGNON 04/06/1883  
François-Xavier PARÉ 04/06/1883  
Théodore PARÉ 04/06/1883  
Jean MOREL 04/06/1883  
Olivier BLOUIN 04/06/1883  
Zéphirin SAVARD 04/06/1883  
Augustin-Nicolas  
VÉZINA not. 04/06/1883  
Robert GELLY 30/07/1897  
Joseph GIGUÈRE 30/07/1897  
Ernest PARÉ 30/07/1897

## 5) SAINT-JOACHIM

Jean-Marie POULIN 03/07/1821  
Jean RENAUD 19/05/1855  
reconduit le 01/08/1863  
Joseph FORTIN père 01/09/1855  
reconduit le 01/08/1863  
04/06/1883  
Georges BOLDUC 07/11/1863  
Pierre FILLION, fils 30/06/1866  
de Paul - reconduit le 04/06/1883

Alfred FILLION 07/07/1866  
Isaie SIMARD 04/06/1883  
Roger LESSARD 04/06/1883  
Louis THOMASSIN 04/06/1883  
Pierre MARQUIS 04/06/1883  
François LESSARD 30/07/1897  
Georges FILLION 30/07/1897

## 6) SAINT-FERRÉOL

François RENAUD 12/05/1860  
reconduit le 01/08/1863  
Louis RANCOURT 07/11/1863  
Antoine DROUIN 07/11/1863  
reconduit le 04/06/1883  
Georges LAPIERRE 04/06/1883  
Pierre ROBERGE 04/06/1883  
Emilien DUPONT 04/06/1883

## 7) SAINT-TITE-DES-CAPS

François MORELLE 07/11/1863  
Alfred LECLERC 04/06/1883  
Isaie FERLAND 04/06/1883  
Guillaume BLUTEAU 04/06/1883  
Napoléon POULIN 04/06/1883  
Edouard GÉRARD 04/06/1883  
Wilfrid LABROUCE 30/07/1897  
Siméon RENAUD 05/11/1901  
Auguste LAVOIE 05/11/1901

Références: Gazette de Québec  
Gazette du Canada  
Gazette officielle du Québec.

NOTE: L'Arrêté-en-Conseil du 4 juin 1883 portant nomination des juges de paix du district de Québec annule toutes les commissions antérieures. Il en va de même de celui du 30 juillet 1897. C'est pourquoi certains juges de paix ont vu leurs commissions annulées et en ont reçu de nouvelles. D'autre part, la fin du relevé coïncide avec la fin de la parution annuelle du supplément sur les statistiques judiciaires dans la gazette officielle du Québec qui nous donne la liste annuelle des juges de paix par village ou ville et le rapport de leurs activités. Ce rapport fut publié de 1860 à 1918. 19

## ADDITIONS À LA LISTE DES FAMILLES ÉTUDIÉES PAR LES MEMBRES

par J.F. Tardif

A trois reprises déjà une liste des familles étudiées par les membres a été publiée dans L'Ancêtre, la première englobant tous les membres depuis la fondation de la Société (sept 1978, vol 5, p 13-20) et les deux autres étant des ajouts pour les années subséquentes (nov 1979, vol 6, p 73 et sept 1980, vol 7, p 7-8). Cette année encore une liste additionnelle donnant les noms des familles étudiées par les nouveaux membres et quelques anciens a été complétée assurant ainsi une continuité aussi grande que possible.

Ces quatre listes comprennent donc maintenant toute l'information qui nous a été donnée concernant les familles faisant l'objet d'étude par les membres. Si ces listes sont incomplètes, les personnes concernées sont priées de nous communiquer l'information qui sera incluse dans la liste de l'an prochain.

Ces listes en conjonction avec les listes des membres actuels ou anciens permettent donc à tous de découvrir dans l'espace de quelques minutes le nom de toutes les personnes qui font des recherches sur des familles données. Ceci devrait donc encourager ces personnes à entrer en communication, échanger leurs travaux ou faire leurs recherches conjointement et éviter ainsi une duplication d'efforts.

|                             |                              |                                 |
|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| Amiot dit Villeneuve 1195 * | Boucher 1105, 1135, 1139     | Chevrefils dit BÉlisle 1130     |
| Arcand 1105                 | Bouffard 1189                | Cloutier 1191, 1072             |
| Auclair 1114                | Boulangier 1237, 1137        | Coallier 1156                   |
| Aubertin 1176               | Boulay 1101                  | Comtois 1105                    |
| Audibert 1228               | Bourbeau 1209                | Conseiller 1221                 |
| Auré dit Guérard 1175       | Boutet 1220                  | Conseiller dit Ratté 1221, 1237 |
| Auger 812, 1222             | Boyer 1046                   | Corriveau 1213, 1111, 1136      |
| Baillargeon 1189            | Branchaud 310                | Côté 1144                       |
| Bareau 1115                 | Bransard dit Langevin 310    | Coulombe 1219, 1218             |
| Barsalon 1101               | Brasseur-Brosseau 310        | Croteau 1167                    |
| Beauchemin 1229             | Brazeau 310                  | Couture 1102, 1147              |
| Bédard 1190, 1163           | Brisson 1199                 | Deblois dit Grégoire 1095       |
| Béland 1166                 | Brosseau 310                 | Delisle 1233                    |
| Bélangier 1105, 1098        | Brossoit dit Bourguignon 310 | Demers 1201, 1189               |
| Bélec 1120                  | Brousseau-Bruseau 310, 1211  | Denoyon 1189                    |
| BÉlisle 1105                | Brousson dit Lafleur 310     | De Pratto 1072                  |
| Bérard 1105                 | Bureau 1114                  | Desautels 1123                  |
| Bilodeau 1194               | Burns 1072                   | Desgagnées 1085, 1109           |
| Birk 1224                   | Bussières 1161               | Desormeaux 1165                 |
| Bisson 1119                 | Buteau 1167                  | Dessaint de St-Pierre 1236      |
| Blain 1212                  | Carpentier 1105              | Devost 1215                     |
| Blais 1216, 1112, 1221      | Carreau 1117                 | Dextraze 1192                   |
| Blanchet 1088               | Carrier 1190, 1112           | Dionne 1179, 1143               |
| Blosse dit Belhumeur 1130   | Carrière 1168, 1084          | Doyon dit Moreau 1204           |
| Boileau 1110                | Chabot 1134                  | Drolet 1175                     |
| Boily 1168, 1220            | Chamberland 1154             | Dubeau 1105                     |
| Boire 1046                  | Charland 1148                | Dubuc 1125                      |
| Bonhomme dit Beaupré 1118   | Chartrand 1100               | Dubois 1217                     |

\* Ces numéros sont ceux des membres qui étudient les familles mentionnées.

Dufresne dit Bouin 1135  
 Dugal 1201  
 Dussault 1163  
 Ennis 1172  
 Farmer (Phalmar) 1181  
 Filion 1162  
 Fontaine 1165  
 Fontaine dit Bienvenue 1130  
 Forgues 1046  
 Fortin 1220  
 Fournier 1236, 1214, 1112,  
 1185, 1223, 1226  
 Gagnon 1197, 1169, 1098  
 Gareau 1110  
 Gauthier 1122, 1192  
 Gauthier dit Larouche 1072  
 Gauvreau 1150  
 Gélinas 1046  
 Genoïs 1114  
 Germain 1105  
 Giguère 1115  
 Gilbert 1202, 1137  
 Gingras 1146  
 Girard 1212  
 Gobeil 1210  
 Gravel 1103  
 Grégoire 1046  
 Grenier 1110  
 Guay 1118  
 Guérin dit St-Hilaire 1188  
 Hamel 1156, 1114, 1156  
 Harrington 1101  
 Hayot 1105  
 Henry 1200  
 Houray (Auré) dit Grandmont 1175  
 Hus dit Millette 1105, 1230  
 Jacques 1105  
 Janvry dit Bélair 1113  
 Jarret dit Beauregard 1130  
 Jean 1201, 1118  
 Jeanson 1165  
 Jobidon 461  
 Jobin 1237, 1168  
 Jolicoeur 1164  
 Julien 1140  
 Laberge 1167  
 Lachance 1201  
 Lajoie 1170  
 Laliberté 1196  
 Lalime 1101  
 Lamoureux 1195, 1194  
 Landry 1095, 1168  
 Lanoue 1194  
 Lapierre 1100  
 Laplante 1101  
 Laprise 1221  
 Larouche 1072  
 Larue 1168  
 Laurent 1113  
 Laurent dit Lortie 957  
 Leblanc 1210  
 Lebrasseur 310  
 Leduc 1215  
 Lefebvre 1237  
 Légaré 1087  
 Lemaître 1222  
 Lemay 1148  
 Lemieux 1162, 1100  
 Le Roy 957  
 Lessard 1097  
 Létourneau 1237  
 Léveillé 1136  
 L'Heureux 1205  
 Lortie 1168  
 Magny 1166  
 Marceau 967  
 Marcotte 1166  
 Marcoux 1209, 1215  
 Marinier 1181  
 Marion 1203  
 Martel 1195, 1172  
 Martin 1118  
 Martineau 1167, 1186  
 Massé 1042  
 Mathieu 1202  
 Mercier 1184  
 Mercure 1133  
 Meunier 1195  
 Michaud 1215  
 Millier 1223  
 Moquin 1181  
 Morel 1100  
 Morel de la Durantaye 933  
 Morin 1062, 1117, 1119  
 Morin dit Boucher 1082  
 Nadeau 1132  
 Nardereau 1203  
 Naud dit Labrie 1235  
 Nohbert 1166  
 Olivier 1105  
 Ouimet 1193  
 Paine 1101  
 Pagé 1189  
 Paquette 1156, 1139, 1084  
 Paradis 1194  
 Parent 1213, 1211  
 Pépin dit Tranchemontagne 1120  
 Perreault 1211, 1206  
 Perron 1074  
 Phaneuf 1194  
 Plante 1105, 1226  
 Pleau 1140  
 Poirier 1132, 1156  
 Pomerleau 1134  
 Pouliot 1201  
 Primeau 1224  
 Proulx 1162  
 Quéret dit Latulippe 1188  
 Ratté 1221, 1237  
 Raymond 1046  
 Richard 1168, 1145  
 Richer 1072  
 Rioux 1099  
 Robitaille 1149, 1192  
 Rodrigue 1202, 1134  
 Roireau 1196  
 Ross 1176  
 Roux dit Sanschagrin 1135  
 Roy 1105, 1102  
 St-Jean dit Lagarde 1181  
 St-Laurent 1102  
 St-Raymond 1175  
 Samson 1112, 1149  
 Saurette dit Larose 1165  
 Savard 1096  
 Séguin 1189, 1098  
 Sénéchal 1223  
 Simard 1202, 1117  
 Tailleur 1189  
 Talbot 1117  
 Taylor 1102  
 Tessier 1103  
 Tessier dit Laplante 1117, 1105  
 Théberge 1123  
 Therrien 1100  
 Thibault 1113, 1140  
 Tierney 1229  
 Tousignant 1148, 1104  
 Tremblay 1187  
 Trottier 1148  
 Trudel 1211  
 Vaillancourt 1234  
 Valois 1105  
 Veilleux 1202, 1134  
 Vermette 1101  
 Vézina 1168, 1220  
 Volant dit Dechamplain 1113  
 Wagner 1117, 1145

INTRODUCTION

Depuis plusieurs mois déjà les formulaires "Travaux en cours" n'ont malheureusement pas été envoyés aux nouveaux membres comme c'était l'intention de le faire. Pour remédier à cet imbroglio et comme plusieurs membres anciens pourraient vouloir resoumettre un formulaire s'ils ont commencé de nouveaux travaux, il a été décidé d'en envoyer une copie à tous les membres avec L'Ancêtre de juin, copie que vous avez maintenant recue. Nous demandons donc à tous ceux qui font des travaux en généalogie et qui n'ont jamais rempli le formulaire et à tous les autres qui le désirent, de bien vouloir nous faire parvenir leur questionnaire aussitôt que possible avant de le mettre en oubli.

RECTIFICATION

A la page 180 de L'Ancêtre de février 1981, dans les travaux de recherche d'Elisée Rioux, il est fait mention de Jean Rioux et de sa mère Catherine Leblond. Ceci aurait dû se lire "de sa femme ....". Ajoutons comme information additionnelle que Jean Rioux épousa Catherine Leblond et que son père, aussi du nom de Jean Rioux était l'époux de Marguerite Guingen.

LAURETTE PEPIN

Mes études portent sur mon ancêtre paternel Guillaume Pépin dit Tranchemontagne et ses descendants, ainsi que sur Guillaume Bélec mon ancêtre maternel. Mes deux lignées paternelle et maternelle sont données ci-dessous pour information.

Descendance Paternelle

- I - Guillaume Pépin marié à Trois-Rivières en 1645 avec Jeanne Méchin.
- II - Jacques Pépin marié à Trois-Rivières le 16 nov 1671 avec Marie-Jeanne Caiet, fille de Claude et Anne Vallée.
- III - Jacques Pépin marié à Pointe-aux-Trembles le 25 fév 1713 avec Elizabeth Dufresne, fille de Jean-Baptiste et Renée Marsan.
- IV - Jean-Baptiste Pépin marié à Longue-Pointe le 7 jan 1760 avec Madeleine Lebeau, fille de Marien et Suzanne Lory.
- V - Jean-Baptiste Pépin marié à Sault-au-Récollet le 11 oct 1802 avec Françoise Pigeon, fille de Louis-Basile et Marie-Louise Lemay.
- VI - Louis Pépin marié à Sault-au-Récollet le 6 fév 1844 avec Catherine Lorrain, fille de Jean-Baptiste et Adélaïde Lemay dit Delorme.
- VII - Louis Pépin marié à St-Jérôme le 12 juil 1875 avec Orise Chapleau, fille de François-Xavier et Anastasie Maillé.
- VIII - Raymond Pépin marié à Ste-Marguerite-du-Lac-Masson le 7 jan 1918 avec Fabiola Belec, fille de d'Hormidas et de Zéphérina Vanier.
- IX - Laurette Pépin, Soeur de la Providence.

## Descendance Maternelle

- I - Guillaume Belec (Le Bellet) marié à Batiscan le 24 déc 1687 avec Gabrielle Baribeau, fille de François et Perrine Comeau.
- II - Louis Belec (Le Bellec) marié à Varennes le 31 jan 1725 avec Madeleine Beaudry dit Bourbonnière, fille de Jacques et Anne Bourdon.
- III - Joseph Belaïque, marié à Ste-Geneviève de Batiscan le 14 avr 1760 avec Madeleine Langevin dit Bronsard, fille d'Etienne et de Marie-Madeleine Paplau.
- IV - Jean-Baptiste Belec marié à Oka le 2 fév 1795 avec Marie Proulx, fille de Jacques et Marie Lejeune.
- V - Jean-Baptiste Belec marié à St-Eustache le 26 fév 1821 avec Marguerite Labonté, fille de Jean et Archange Charbonneau.
- VI - Louis Belec marié à Ste-Adèle le 23 fév 1861 avec Céline Miron, fille d'Isidore et de Joseph Labelle.
- VII - Hormidas Belec marié à Ste-Adèle le 5 fév 1894 avec Zéphérine Vanier, fille de Jean-Marie et de Marguerite Libersan dit Laviolette.
- VIII - Fabiola Belec mariée à Ste-Marguerite-du-Lac Masson le 7 jan 1918 avec Raymond Pépin, fils de Louis et Orise Chapleau.
- IX - Laurette Pépin, Soeur de la Providence.

## PIERRETTE TELLIER-BOUCHER

Je suis en train de compléter mon arbre généalogique et celui de mon mari. Lorsque j'aurai terminé cette base d'information, j'ai l'intention de concentrer mes recherches sur la famille Tellier et sur la vie de mon ancêtre. Entre temps je recueille toute l'information que je peux trouver concernant mes autres ancêtres qui sont tous importants pour moi. Je ne sais pas où cela me conduira, mais c'est joliment intéressant!

## ALINE LANDRY

Je suis à la recherche de mes ancêtres et de ceux de mon mari Jean-Gilles Grégoire né le 4 mai 1941 à Napierville, fils de Philippe Grégoire et d'Irène Beaudin. Mon mari descend de Grégoire Deblois et de Françoise Viger. Mes ancêtres sont Perrine Bourg et René Landry.

## ERNEST MERCIER

Mes recherches portent sur tous les descendants de Julien Mercier arrivé à Québec en 1648 et installé à Ste-Anne et sur la Côte de Beaupré.

## BERTRAND NADEAU

Je travaille sur les familles Maurice, Jean dit Maurice, Nadeau, Scott, Biron, Therrien, et Huard, et j'aimerais correspondre avec des personnes intéressées à échanger de l'information sur ces mêmes familles.

## FRANCE PARENT-BROUSSEAU

Mes recherches portent sur les familles Parent, Brousseau, Perreault et Trudel ainsi que sur la vie à l'époque des premiers arrivants et sur l'origine française de tous ces ancêtres.



## ANNONCES



Comme vous le savez, les Archives publiques du Canada ont amassé dans le cadre de leur mandat de nombreuses données de recensement portant sur l'évolution historique du Canada, et en ont reproduit une grande partie sur microfilms afin qu'elles se conservent mieux et soient plus faciles à consulter. Elles ont en outre obtenu, pour compléter les données qu'elles ont en main, des microfilms de recensements dont les originaux sont conservés dans les dépôts d'archives provinciaux de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, ainsi que des données fragmentaires provenant d'autres sources.

En 1963, les Archives publiques ont publié des listes d'inventaire de leurs recensements sur microfilms, qu'elles ont mises à jour et regroupées en un seul volume en 1978. Après la parution de ce dernier, nous avons reçu pour distribution les microfilms de recensement de 1881. Fidèles à notre tradition de satisfaire les besoins de nos chercheurs, nous avons produit une édition révisée et augmentée du catalogue de 1978, où nous avons inclus les données de recensement disponibles sur microfilms aux Archives publiques pour les années 1666 à 1881.

Je vous saurais gré par conséquent d'annoncer à vos membres que cette nouvelle publication, intitulée Catalogue de recensements sur microfilms, 1666-1881, est maintenant disponible en librairie ou par l'entremise du Service des commandes postales, Centre d'édition, Approvisionnements et Services Canada, 45, boulevard Sacré-Coeur, Hull (Québec), K1A 0S9. Chaque commande doit être accompagnée d'un chèque ou d'un mandat de \$10 établi à l'ordre du Receveur général du Canada, et faire état du numéro de catalogue SA 2-95/1981.



Le Comité des Publications a reçu un article sans nom d'auteur. Il s'intitule Le passage d'un irlandais à Deschambault 1823-25. L'auteur est donc prié de se faire connaître en téléphonant à G.-Robert Tessier à Québec (418) 653-7364.



Monsieur Al Bérubé, 2059 rue St-André, Montréal, Qué. H2L 3V2 informe qu'il a relevé les baptêmes, mariages et sépultures des églises protestantes suivantes:

### Région métropolitaine

1. Église Presbytérienne au Canada, rue Nazareth, Montréal
2. Église Luthérienne évangélique suédoise, Montréal
3. Église Standard d'Amérique, Montréal
4. Église Emmanuel des Assemblées de Dieu ind. et internationales, Montréal
5. Église Anglicane du Canada, Pincourt, Ile-Perrot



6. Église Anglicane St-Andrew, Strathmore Distr. Montréal
7. Église Apostolique «British-Isles» dans Québec (North end) Montréal
8. Église Baptiste «Grace», La Flèche, Chambly
9. Église Baptiste «Westpark», D. des Ormeaux, Montréal
10. Église «Beneficient Baptist» Montréal
11. Église «Brethren Mt-Royal» Montréal
12. Église de L'Évangile de Montréal
13. Église du Christ, Montréal
14. Église Évangélique Allemande Luthérienne St-Jean, Montréal
15. Église Évangélique Française de la Rue Craig, Montréal
16. Hôpital Général de Montréal (Anglican)
17. Institut Français Évangélique, Pte-aux-Trembles
18. Mission Anglicane Thorndale, Pierrefonds, Jacques-Cartier
19. Mission St-Saviour de L'Église Anglicane du Canada, Montréal
20. La Nouvelle Église Apostolique de l'Amérique du Nord, Ville St-Michel, Montréal
21. Première Église Hongroise Luthérienne Évangélique, Montréal

Régions de Montmagny-L'Islet; Bellechasse et de Kamouraska; Rivière-du-Loup et Témiscouata couvrant les six (6) comtés mentionnés

22. La «Christian Brethren Church», Montmagny
23. Église de la Pentecôte, Montmagny
24. Église des Frères Chrétiens dans la Prov. de Québec, Montmagny
25. Église Presbytérienne de Pinguet, Cté de l'Islet
26. Église Méthodiste, Rivière-du-Loup
27. Église Presbytérienne, Rivière-du-Loup
28. Église Presbytérienne de St-Cyprien, Canton Hocquart, Rivière-du-Loup
29. Église Presbytérienne, District de Kamouraska
30. Église Unie du Canada, District de Kamouraska
31. Église D'Angleterre, Cacouna, Rivière-du-Loup
32. Église St-Bartholomew, Rivière-du-Loup
33. Église Anglicane (Church of England) Rivière-du-Loup
34. Église Protestante de Grosse-Isle, Cté Montmagny
35. Mission Protestante St-Luc, Grosse-Isle, Cté Montmagny
36. St-Damase, Protestant, Comté de L'Islet
37. Ste-Louise Protestants, Elgin-Road et Tourville, Cté L'Islet
38. St-Marcel Protestants, Comté de L'Islet
39. Ste-Perpétue Protestants, Comté de L'Islet
40. Mission Protestante de St-Damase-des-Aulnaies, Comté de L'Islet
41. Église Baptiste Française, St-Marc-du-Lac-Long, Témiscouata

# SERVICE d'ENTRAIDE

De Wilfrid Cyr #734

- Q. - 355 Noms des parents de André TREMBLAY marié probablement dans Charlevoix vers 1800 à Marie-Anne DESGAGNÉ
- Q. - 356 Noms des parents de Jean-Baptiste NAVARRE marié à Baie-Saint-Paul le 28 mai 1793 à Madeleine THIBAULT.

De Evelyn Todd, 27205 Sleepy Hollow Ave., apt 104, Hayward Ca 94545, U.S.A.

- Q. - 357 Toute information concernant Augustus TODD né le 16 mars 1808 à New-York, décédé le 2 octobre 1873 à Mackinac Island, Michigan et marié en secondes noces avec Sophia HAMEL, fille d'Antoine HAMEL.

De Eva Tomlin 326 Wood St., Hopkinton, Mass 01748 U.S.A.

- Q. - 358 Les nom des parents ainsi que des frères et soeurs de Joseph PAUL, époux de Eva TRAVERSY (née le 23 septembre 1872 à Pierreville). Leur fils Félix est né le 8 septembre 1892 à Pierreville ainsi que leurs onze autres enfants.

Aussi noms des parents, des frères et soeurs de ma grand'mère Mary LAVELY ou LAVIOLETTE, née près de Actonville.

La grand'mère de mon père est née à Paris, en France. On m'a dit que son nom est Adeline DEVIN, que son père était de sang indien Choctaw.

De William Noreau, 2065, rue D'Ars, Duberger

- Q. - 359 Des informations sur l'ancêtre Mathurin NOREAU marié en la Basilique de Québec en 1722. Où fut-il baptisé? Quel était son métier? Etc.

\* \* \* \* \*

## ▷ À PROPOS DES SOCIÉTÉS GÉNÉALOGIQUES DE FRANCE

Lettre à Madame Marie-Jeanne Daigneau

Madame,

Dans le numéro 4 du Volume 7 de L'Ancêtre, a été publiée une liste des «adresses des sociétés ... généalogiques en France». Ce titre laisse entendre que votre liste est complète. En fait il n'en est rien. Cette liste est uniquement celle des associations adhérente à la Fédération des Sociétés françaises de généalogie. Il manque la liste des associations non fédérées et parmi celles-ci la plus ancienne association française de généalogie: le «Centre d'entraide généalogique» créé en 1954. (avec de très nombreux membres). Je vous joins une liste d'associations non-fédérées récemment publiée. Afin d'informer avec exactitude les lecteurs de L'Ancêtre il me semblerait souhaitable de publier cette liste complémentaire.

Restant à votre disposition pour tous renseignements, je vous prie d'agréer, Madame, mes sincères salutations.

Le président,

Philippe Jost

Cercle d'Études généalogiques et héraldiques de l'Ile-de-France

ASSOCIATIONS NON - FÉDÉRÉES :

- CENTRE D'ENTRAIDE GENEALOGIQUE : 64 rue du Cardinal Leemane, Paris 5e
- CERCLE D'ETUDES GENEALOGIQUES ET HERALDIQUES DE L'ILE DE FRANCE : Mr. JOST -  
46 Route de Croissy - 78110 LE VESINET - Tel. (3) 976 1152
- CERCLE GENEALOGIQUE DE CÔTE D'OR : Mr. HEYMES - 37 rue de l'Avenir - SAINT-  
APOLLINAIRE - 21000 DIJON -
- COMMISSION D'ETUDES GENEALOGIQUES DES FAMILLES DE L'ANCIEN COMTE DE NICE -  
ACADEMIA NISSARDA - 68 rue de France - 06000 NICE -
- GROUPE DE GENEALOGISTES AMATEURS DU CAMBRESIS : Mr. RUVARGER - 8 rue Watteau -  
59400 CAMBRAI -
- CERCLE GENEALOGIQUE DE COUTANCES : Mr. LE BOUTEILLER - 13 rue des Pilliers -  
50200 COUTANCES -
- CENTRE GENEALOGIQUE DE L'ALBIGEOIS : Mr. CONGNARD \_ Avenue de la Gare -  
34480 MAGALAS -
- GENEALOGICAL SOCIETY : Mr. J.P. MASSELA - Secteur des P.M.L. Rue des Epinettes -  
F - 77200 TORCY - (6) 006.06.36 -
- «Bibliothèque généalogique» de l'EGLISE DE JESUS-CHRIST-DES-SAINTS-DES-DERNIERS-  
JOURS : 5 Rond Point de l'Alliance à VERSAILLES 78000(3) 954.82.78 -  
M. Louis Dominique LIEBARD : (3) 953-08.74 -
- CERCLE D'INFORMATION GENEALOGIQUE ET HERALDIQUE - Manoir de l'Eyrial -  
19400 ARGENTAT -
- ATELIER DE RECHERCHES GENEALOGIQUES ET ONOMASTIQUES - 31 avenue Jean Jaurès -  
19100 BRIVE -
- ASSOCIATION DE GENEALOGIE POPULAIRE DU LANGUEDOC - 4 rue de l'Hotel de Ville -  
34000 MONTPELLIER -
- CENTRE DE RECHERCHES FLANDRE - ARTOIS : Mr. DELEZENNE - 37 rue d'Isly -  
59000 LILLE -
- ASSOCIATION GENEALOGIQUE DU PAS-DE-CALAIS-Maison des Sociétés - 16 rue Aristide  
Briand - 62000 ARRAS -

ASSOCIATIONS S'INTERESSANT A LA GENEALOGIE (dont elle n'est pas le but...)

- ASSOCIATION POUR L'ETUDE DE LA SYMBOLIQUE D'ETAT - 15 rue Saint-Gilles -  
75003 PARIS -
- ASSOCIATION POUR LA RENAISSANCE DES ARMOIRIES - 19 avenue Jules Guesde -  
10150 PONT SAINTE MARIE
- LES AMIS DE LA LOUISIANE : Mr. SERBONNET - 38 rue Jasmin - 75016 PARIS -
- FEDERATION DES FAMILLES DE LORRAINE ET DU LUXEMBOURG : Mr. DE VAULX - 10 quai  
Richepanse - 57000 METZ -
- LE LIEN DES CHERCHEURS CEVENOLS - Association FONT-VIVE - 56 Grand Rue - 30450  
GENOLHAC -
- ASSOCIATION RENAISSANCE ET CULTURE : Mr. DAUCHEZ - 21 Grand Rue - 91360 EPINAY -
- SOCIETE D'ARCHEOLOGIE DE MA MANCHE - Section de Généalogie - B.P. 110 -  
50000 SAINT-LÔ -
- SOCIETE MONTBELIARDAISE D'EMULATION - Section de Généalogie - Musée, Place St.  
Martin - 25200 MONTBELIARD -
- ASSOCIATION DES DESCENDANTS DE CORSAIRES : Mr. PRADERE-NIQUET - 13 boulevard  
Rosais - 35400 SAINT MALO -
- ASSOCIATION DE LA BOURGEOISIE ANCIENNE FRANCAISE - 74 avenue Kléber - 75016 PARIS \_

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC  
LISTE DES MEMBRES AU 1er AOÛT 1981

- 0581 - ADAM, Emile - 69 ave des Cèdres, ST-RAPHAEL-DE-L'ILE BIZARD  
1006 - ALLARD, Yvon B - 665, 39e ave LA SALLE, Qué. H8P 2Y3  
1033 - ARCHAMBAULT, Jocelyne - 57 ouest, rue Prince-Arthur, MONTREAL, Qué. H2X 1S5  
0318 - ASSELIN, Mme Jacqueline F. - 1336 ave Lemoine, SILLERY, Qué. GIS IA3  
0588 - ASSELIN, Michel - 486 de la Canardière, QUEBEC, GIJ 2B4  
0674 - AUBIN, Réal - 455, boul Base-de-Roc, JOLIETTE, Qué. J6E 5P3  
1182 - AUDET, Mme Lise - CHAZEL, Abitibi, JOZ 1N0  
0812 - AUGER, Claude - 323 rue St-Georges, LEVIS, Qué. G6V 4P3
- 0047 - AUGER, Roland J - 59 rue Lavoisier (Neufchatel) QUEBEC, Qué. G2C 1G7  
1230 - AYOTTE, Léon - 3120 rue de la Paix - STE-FOY, Qué. G1X 1B5  
0398 - BAILLARGEON, Léo - 8830, 23e avenue, MONTREAL, Qué. H1Z 3Y4  
1122 - BARRY, Marie - 12, Oakhurst Road - BEVERLEY, Mass. 01915  
0439 - BARRY, Mme Melvin N. - 323, West Harvard Ave, ANCHORAGE, Alaska, 99501  
1101 - BARSALOU, Mme Linda-Barbara - 68, Glencoyne Cr, SCARBOROUGH, Ontario M1V 2Z2  
0855 - BASTIEN, Fernand - 832 des Ormes - ST-NICOLAS, Qué. G0S 3L0  
\* 0751 - BEAUDOIN, Marc - 4 Parc Samuel-Holland (app.706) QUEBEC, Qué. GIS 3R3  
0571 - BEAUDOIN, René - 111 rue de l'Hôtel-de-Ville, CAP-DE-LA-MADELEINE, Qué. G8T 3W4  
1240 - BEAUPRE, Gaston - 35 de la Montagne - ST-VIANNEY, Cte Matane, GOJ 3J0  
0031 - BEAUREGARD, Mme Marthe - 741 ave Stuart - MONTREAL, Qué. H2V 3H4  
\* 0303 - BEAURIVAGE-LEROUX, Mme Yvonne - 162 rue Mimosa, DORVAL, Qué. H9S 3J9  
1026 - BEDARD, Marcel - 144, 12 rue, QUEBEC, Qué. G1L 2K9  
1166 - BELAND, Mme Louise NOLERT - 761 rue Grenier, ST-TITE, Qué. GOX 3H0  
0265 - BELANGER, Adrien - 84 rue St-Rémi, PRICE, Qué. GOJ 1Z0  
0120 - BELANGER, Léonidas - 1171 rue King, RIVIERE-DU-MOULIN, Qué. G7H 5B5 (CP.64)  
0316 - BELANGER, Louis-Philippe - 290 de la Corniche, ST-NICOLAS, Qué. G0S 2Z0  
0822 - BELISLE, François - R.R.3 rue André, WATERLOO, Qué. JOE 2N0  
1242 - BELLAVANCE, Lise - 233 Nairn (C.P.1433) LA MALBAIE, Qué. G0T 0J0  
0126 - BELLEFEUILLE, Abbé André-Albert - PO Box 65, COLEBROOK, N.H. 03576  
0067 - BELLEGARDE, Mlle Léonie - 844 route de l'Eglise, STE-FOY, Qué. G1V 3T4  
0914 - BENSON, John-Bernard - 44, Aragon Ave, AGINCOURT, Ontario M1T 1X7  
0989 - BERARD, Roger - 685 boul. Casavant, ST-HYACINTHE, Qué. J2S 7K1  
0894 - BERGERON, Florence GRENON - 248, 16 avenue, DESBIENS, Qué. G0W 1N0  
\* 0596 - BERGERON, Jean - 6195, ave Notre-Dame-de-Grace, MONTREAL, Qué. H4B 1K9  
0383 - BERGERON, Julien - 180 La Perdrière, ST-NICOLAS, Qué. G0S 2Z0  
0354 - BERGERON, Mlle Mariette S - 1482 des Pionniers, ST-NICOLAS, Qué. G0S 2Z0  
0448 - BERGERON, Roger - 9247, 24e avenue, MONTREAL, Qué. H1Z 4A2  
0637 - BERGERON, Rév. Wilfrid - C.P.610, NICOLET, Qué. JOG 1E0  
0116 - BERNIER, Cyril - 1205 Carré Champigny, DUVERNAY, LAVAL, Qué. H7E 4M3  
0646 - BERNIER, Mme Régine - 560, 64e rue est (app.5), CHARLESBOURG, Qué. G1H 1Y2  
1107 - BERTHELOT, Guy - 4288 rue des Lierres, ORSAINVILLE, Qué. G1G 1S1  
1079 - BERTRAND, Jean-Jacques - 8878 rue Berri, MONTREAL, Qué. H2M 1L6  
0207 - BERUBE, Georges - 3056 rue Lechasseur, STE-FOY, Qué. G1W 1L1  
1081 - BETTY, Normand - 1467 rue St-Georges, C.P.188, ST-BERNARD, Dor. G0S 2G0  
0892 - BETTEZ, Abbé Emile-Jules - C.P.548, TROIS-RIVIERES, Qué. G9A 5J1  
1224 - BIRK, Thomas - 10025 S.W. Coquille Dr. TUALATIN, Oregon 97062  
\* 0394 - BISAILLON, Robert J. - 133, Willow St., WATERBURY, Ct. 06710  
1068 - BISSON, Aimée LECLERC - 12350 Place de la Capricieuse, MONTREAL, Qué. H4J 1Z6  
0643 - BISSONNETTE, Mme Florence - 351 rue Masson, C.P.103, ST-THECLE, Qué. GOX 3G0  
0973 - BLACHE, Fernand - 3415 chemin des Quatre-Bourgeois, STE-FOY, Qué. G1W 2L1  
1216 - BLAIS, Gilles - 11715 Tolhurst, MONTREAL, Qué. H3J 3B1  
1112 - BLAIS, Jacques - 84 rue St-Onésime, LEVIS, Qué. G6V 5Z5  
1238 - BLAIS, Michel - 910 Mgr Bourget, ST-JOSEPH DE LEVIS, Qué. G6V 6N4  
1221 - BLAIS, Noëlia - 578 rue Kirouac, QUEBEC, Qué. G1N 2H4
- 0554 - BLAIS, Serge - 1525 rue Prunier, SHERBROOKE, Qué. J1K 2K2  
0403 - BLANCHET-BEAUDIN, Lucie - RR.1, ST-ISIDORE, Qué. G0S 2S0  
0743 - BLEAU, Rév. A. - 4961 rue Coronet, MONTREAL, Qué. H3V 1C4  
0480 - BOISCLAIR, Julia - 1651 rue Cadillac (app.7) QUEBEC, Qué. G1L 3Y4  
0761 - BOISVERT, Jean - 193 des Franciscains, QUEBEC, Qué. G1R 1H9  
0840 - BOIVIN, Lilliane - 2840 ave Bouchard (app.304) QUEBEC, Qué. G1L 4T2  
0501 - BOND, Marcel - 49 rue Johnny Parent, LORETTEVILLE, Qué. G2B 1T4  
0410 - BONNEAU, Louis-Philippe - CP.39, ST-FRANCOIS, Qué. G0R 3A0  
1020 - BOUCHARD, Gabriel - 6375, 10e avenue est, CHARLESBOURG, Qué. G1H 4B9  
0721 - BOUCHARD, Frère Majella - 7141 ave Royale, CHÂTEAU-RICHER, Qué. G0A 1N0  
1247 - BOUCHARD, Serge - 59 rue Bellevue, ST-ROMUALD, Qué. G6W 2T9  
1083 - BOUCHER, Mme Pierrette TELLIER, 496 rue Maisonneuve, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, J3B 1G2  
0526 - BOUDRIAU, Léon - CP.545, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, Qué. J3B 6Z8  
0245 - BOULANGER, Gérard - 122 rue Allaire, BEAUPORT, Qué. G1E 5J4  
\* 0072 - BOULAY, Mme François - 94 boul Salaberry syd, CHÂTEAUGUAY CENTRE, Qué. J6K 3M9  
0748 - BOULET, Louis-Philippe - 75 boul des Alliés, QUEBEC, Qué. G1L 1Y4
- 0824 - BRADLEY, Jeanne - 1047 rue Duguay (app.2) ST-LAURENT, Qué. H4R 1W2  
1225 - BRASSARD, Michel - 850 ouest St.Sacrement, ALMA, Qué. G8B 4P1  
0255 - BRETON, André - 382 rue Dolbeau, QUEBEC, Qué. GIS 2R3  
0777 - BOURASSA, Lucille - St-Antoine, MOELVILLE, Ontario P0M 2N0  
1232 - BRIERE, Ronald - 132 de la Colombière (app.3) QUEBEC, Qué. G1L 1C2  
1084 - BRISSON, Juliette - 1323 boul Smith sud, THETFORD, Qué. G6G 6K8  
1199 - BRISSON, Marc - 588 rue Chiasson (app.B) HAUTE RIVE, Qué. G5G 2H6  
0080 - BRISSON, Philippe - 336 Route 138, ST-AUGUSTIN, Qué. G0A 3E0  
0450 - BRETON, René - 2740 rue Beauvoir, STE-FOY, Qué. G1W 1H3  
1155 - BRISSON, Réal - 945 ave Cartier (app.2) QUEBEC, Qué. G1P 2R8  
0263 - BROCHU, Lt-Col.D.-R. - 1521 ave du Verger, STE-FOY, Qué. G1W 3E1  
\* 0310 - BROUSSEAU, Gaston - 1151 rue Forget, SILLERY, Qué. GIS 3Y3  
0624 - BROUSSEAU, Mlle Lise DUMAS - 5598 rue Clark, MONTREAL, Qué. H2T 2V4  
1211 - BROUSSEAU, France PARENT - 24 rue Pierre-Curie, LORETTEVILLE, Qué. G2A 2H1  
0677 - BRUNET, Willie - 1098 de la Tour, QUEBEC, Qué. G1R 2W7  
1180 - BRUSH, Mrs Virginia MORRIS - 917, Charleston Ave, MODESTO, CA 95350  
0716 - BUREAU, Gilles - 6655, 1ère avenue MONTREAL, Qué. H7Y 3B2  
0903 - BUREAU, Guy - 15 rue des Lilacs, ST-ETIENNE, Qué. G0S 2L0  
1114 - BUREAU, Jacqueline - 1223 rue de l'Espérance, ANCIENNE LORETTE, Qué. G2E 1TA  
0001 - BUREAU, René - 1145 ave Bougainville, QUEBEC, Qué. GIS 3B1  
1161 - BUSSIÈRE, Michel - 508 rue LaSalle, RIMOUSKI, Qué. G5L 3X1
- 0731 - CADORET, Jacques - 324 rue Ste-Marie, DONNACONA, Qué. G0A 1T0  
0041 - CAMPAGNA, Frère Dominique - Pavillon André-Croindre, CAP-ROUGE, Qué. G0A 1K0  
1091 - CAMPAGNA, Josette - 520 rue des Ecoles, DRUMMONDVILLE, Qué. J2B 1J7  
1178 - CANTIN, Omer - CP.2163, HEARST, Ontario P0L 1N0  
0331 - CANTIN, Robert - CP.383, GENTILLY, Qué. GOX 1G0  
0470 - CAUETTE, Antoinette - ST-MARCEL-DE-L'ISLET, Qué. G0R 3R0  
0688 - CARBONNEAU, Frère Albert, 2555 des Quatre-Bourgeois, STE-FOY, Qué. G1V 1X1  
0314 - CARRIER, Mme Jeanne d'Arc - 2868 rue Montreuil, STE-FOY, Qué. G1V 2E6  
1190 - CARRIER, Linda - 3414 rue du Père Jolques, STE-FOY, Qué. G1X 2H9  
0475 - CARRIER, Robert - 235 Sapinière Dorion ouest (app.203) QUEBEC, Qué. G1L 1A5  
0531 - CARRIER, Rosaire - 1226, 1ère avenue, ST-REDEMPTEUR, Qué. G0S 3B0  
0533 - CARTIER, Michel - 1370 de Callières, QUEBEC, Qué. GIS 2B9  
1066 - CASTONGUAY, Daniel - CP.50, ST-QUENTIN, N.B. EPK 1J0  
0916 - CAUCHON, Lucien - 6380 ave des Picas, ORSAINVILLE, Qué. G1G 4R1  
1021 - CAYA, Louis - 986 rue Duchesneau, STE-FOY, Qué. G1W 4A9  
1019 - CECYRE, Yolande - 611, Haute Rivière, CHÂTEAUGUAY, Qué. J6J 4Z2  
1134 - CHABOT, Clément - 827, Chanoine Martin (app.15), STE-FOY, Qué. G1V 3P6  
1154 - CHAMBERLAND, Roger - 390, 71e rue ouest, CHARLESBOURG, Qué. G1H 4T2  
0065 - CHARBONNEAU, Dominique M. - 4445, Christophe-Colomb, MONTREAL, Qué. H2J 3G4

\* Membre à vie

0786 - CHARETTE, Frère Benoit - 145 rue Poncton, BROMPTONVILLE, Qué. JOB 1H0  
 1148 - CHARLOND, Jean-Baptiste - 119 ave Ste-Victoire, VICTORIAVILLE, Qué. G6P 2N3  
 0574 - CHARTRAND, René - 113, 4e avenue, ST-EUSTACHE, Qué. J7P 3E3  
 0627 - CHOUINARD, André - 5 rue Lavoisier (app.6) ST-ROMUALD, Qué. G6W 2H9  
 0723 - CHOUINARD, Laurent - 1225 rue Labbé, THETFORD-LES-MINES, Qué. G1G 2B4  
 0527 - CLAVEAU, Dr Robert - CP.16, STE-LUCE-SUR-MER, Qué. GOK 1P0  
 0585 - CLOUTIER, M. Denis - 2326, 8e rang est (CP.641) GRANBY, Qué. J2G 8C7  
 0705 - CLOUTIER, Sr Bernadette - 628 chemin Ste-Catherine, MONTREAL, Qué. H2V 2C5  
 1191 - CLOUTIER, Claude - CP.15, ST-EUSTACHE, Qué. J7R 4K5  
 0516 - CLOUTIER, Mme Jeannine - 51 rue Parc Vimy, BEAUPORT, Qué. G1C 2L3  
 1080 - CLOUTIER, Sr Juliette - 260 boul Langelier, QUEBEC, Qué. G1K 5N1  
 1156 - COALLIER, Mme Jacqueline HAMEL, 81 rue Monclon, HULL, Qué. J9A 1K9  
 0388 - COHEN, Joseph - BP.188 Station Côte St-Luc, MONTREAL, Qué. H4V 2Y4  
 0993 - COLLINS, Mme Willie - CP.116, STE-CROIX, Qué. GOS 2H0  
 1237 - CONSEILLER, Yvette - 350 rue Père Marquette, QUEBEC, Qué. G1S 1Y8  
 0966 - CONTANT, Paul - 3060 rue de Beauvillage, MONTREAL, Qué. H1L 5W7  
 0787 - COOL, Frère Roger - 5750 boul Rosemont, MONTREAL, Qué. HIT 2H2  
 0551 - CORBIN, Régis - CP.7, ST-EUSTACHE, Qué. J7R 4K5  
 0840 - CORRIVEAU, Alberta - 50 Warren St. (app.607) PELODY, Mass. 01960  
 0745 - CORRIVEAU, André - 7045 des Pruniers, TRACY, Qué. J3R 5A8  
 0710 - CORRIVEAU, J.-André - 3339 rue Montpetit (app.2) STE-FOY, Qué. G1W 2T3  
 0375 - CORRIVEAU, Maurice - 76 rue Hébert, WINDSOR, Qué. J1S 1W6  
 \* 0270 - CORRIVEAU, Raymond J. - 2231 boul Grand, MONTREAL, Qué. H4B 2X1  
 0725 - CORTEZ, Claire - 21 rue Hamlet, DOLLARD-DES-ORMEAUX, Qué. H9G 2H9  
 0458 - CÔTE, André - 3590 rue Blénard, STE-FOY, Qué. G1X 3Y6  
 1144 - CÔTE, Georges - 89 rue Ste-Anne (app.1) QUEBEC, Qué. G1R 3X6  
 0520 - CÔTE, Jeanne - 4, Lieutenant de Chatte, CAP CHAT, Qué. GOJ 1E0  
 0711 - CÔTE, Jean-Paul - 3681 rue Pélissier, STE-FOY, Qué. G1X 3W9  
 0381 - CÔTE, Jean-René - 111 rue Gilles-Boivin, BOUCHERVILLE, Qué. J4B 2L5  
 1219 - COULOMBE, Jacqueline OUELLET - 70, 6e rue, MONTMAGNY, Qué. G5V 3J3  
 1218 - COULOMBE, Rose-Hélène - 154 des Céramistes, ST-JOSEPH-DE-BEAUCE, Qué. GOS 2V0  
 0806 - COURCHESNE, Narcisse - 1085 Sunny Brae St, SUDBURY, Ontario P3A 2X9  
 0525 - COUTU, Jean-Guy - 38 rue Robillard, NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES, Qué. J6E 1J2  
 1147 - COUTURE, Lucille - 1072 rue Turnbull, QUEBEC, Qué. G1R 2X8  
 0688 - CRETE, Georges - 786 rue Le Cavalier, STE-FOY, Qué. G1X 3J1  
 0090 - CROTEAU, Rév. Fernand - 172 Belmont St., MANCHESTER, N.H. 03103  
 1176 - CURRAN, Mrs Gladys - 1861 Newton St., VICTORIA, B.C. V8R 2R3  
 0880 - CYR, Jacques - 275, rue Rémy, (Neufchatel) QUEBEC, Qué. G2B 3N2  
 0734 - CYR, Wilfrid - 21 rue Bellevue, KENOGAMI, Qué. G7X 1A4  
 0226 - DARISSE, Paul - 370 rue Rousseau, VILLE VAMIER, Qué. G1M 1T7  
 0720 - DAIGNEAU, Marie-Jeanne - 350, 5e avenue sud, SHERBROOKE, Qué. J1G 2L7  
 1160 - DAIGLE, Mme Cécile - 7590 avenue Rolland, CHARLESBROUQ, Qué. G1H 6C3  
 0309 - D'AMOURS, Dr Claude - 2588 rue Lapointe' STE-FOY, Qué. G1W 1A8  
 0954 - DECHAIINE, Lucienne - 8420, 7e rue, EDMONTON, Alberta T6B 1Y4  
 0247 - DE CHAMPLAIN, Gaston - 585 rue Rolland (Neufchatel) QUEBEC, Qué. G2A 1Y9  
 1035 - DECHÈNE, Claude J. - 430 boul Valcartier, LORETTEVILLE, Qué. G2A 2N2  
 1063 - DEFOY, Mme Denise - 3135 boul Versant Nord, STE-FOY, Qué. G1Z 1A3  
 0942 - DELANGIE, Marc - 17 rue Davies, HULL, Qué. J8Y 4S6  
 1212 - DELEEUW, Mme Claire - RR.3, COLBORNE, Ontario KOK 1S0  
 0937 - DELISLE, Alexandre - 18, 2e rue Fossambault, CP.56, STE-CATHERINE, Qué. GOA 3M0  
 0194 - DELISLE, Jacques - 1290 rue Latour, ST-LAURENT, Qué. H4L 4S4  
 1233 - DELISLE, Mme Odette - 2175 rue Chapdelaine, STE-FOY, Qué. G1V 1L9  
 0529 - DELISLE, Roch - 380 Chemin St-Louis, QUEBEC, Qué. G1S 4M1  
 0968 - DEMERS, Jacqueline FONTAINE - 50 ave Laurier (app.1) QUEBEC, Qué. G1R 2K7  
 1005 - DEMERS, Jean-Paul - 679 Domaine Bellevue (CP.1296) BERTHIERVILLE, Qué. JOK 1A0  
 0137 - DENIS, Melle Jennie A. - 22, Railroad Ave, BEVERLY, Mass. 01915  
 0213 - DESCHÈNE, Harold R. - 1622, Morton Ave, ELKHART, Indiana 45614  
 1127 - DESCHÈNE, Mme Monique ROUSSEAU - 1105 rue Bégin, SILLERY, Qué. G1S 3J5  
 0791 - DESMARAIS, Huguette - 940 rue Beaugrand, ACTON VALE, Qué. JOH 1A0  
 1022 - DESROCHERS, Mary-Theodora, 3610 N.Ferndale Ave, ST-BERNARDINO, Cal. 92404  
 0559 - DESROSIERS, René - 25 ave des Frères, DRUMMONDVILLE, Qué. J2B 6A2  
 0049 - DESSAINT DE ST-PIERRE, Mme Georges - 81 ave Marcoux est, BEAUPORT, Qué. G1E 3B5  
 1013 - DESSUREAULT, Mme Joachim - 10, Les Chênes, ST-STANISLAS, Qué. GOX 3E0  
 0040 - DEVARENNES, Mme Kathleen Mennie - 3140 des Galais, STE-FOY, Qué. G1W 2Z3  
 0185 - DEVARENNES, Juliette - 4 ave Orléans, STE-PETRONILLE, I.O. GOA 4C0  
 0230 - DEZIEL, Père Julien - 2010 ouest boul Dorchester, MONTREAL, Qué. H3H 1R3  
 1179 - DIONNE, André - 484 rue Limoilou, LAVAL, Qué. H7G 3X8  
 0254 - DIONNE, Georges - 170 ave de Bernières, QUEBEC, Qué. G1R 2L7  
 1143 - DIONNE, Rodrigue - 98 rue Cholette, HULL, Qué. J8Y 1J8  
 0172 - DODDRIDGE, Mme Françoise BARTHE - 581 rue Châteauguay (app.1) QUEBEC, Qué. G1N 2K9  
 0652 - DORAY, Jean-Luc - 784 rue Pratt, MONTREAL, Qué. H2V 2T6  
 \* 0471 - DORE, Mme Carole - 710 Wiseman, MONTREAL, Qué. H2V 3K6  
 \* 0557 - DORE, Raymond - 10630 rue Mogue, MONTREAL, Qué. H3L 3J2  
 0953 - DORION, Pierre - 1330 rue Lemoine, SILLERY, Qué. G1S 1A3  
 1177 - DOUCET, Mme Andrée - 3226 rue Martigny, STE-FOY, Qué. G1X 1H7  
 0522 - DOUCET, René - 3226 rue de Martigny, STE-FOY, Qué. G1X 1H7  
 0088 - DOUVILLE, Raymond - 3309 rue L'Heureux (app.6) STE-FOY, Qué. G1X 1Y7  
 0512 - DRAPEAU, Rév. Jean-François - CP.40, ST-ALEXIS, Qué. GOJ 2E0  
 1173 - DROLET, Yves - 520 de Chantel, CHARLESBOURG, Qué. G1G 2Z2  
 1239 - DROUIN, M.-A. - 680, Croissant Glenhurst, OTTAWA, Ontario K1J 7B7  
 1040 - DUBE, Ghislain - 827 A, rue du Cap, ST-NICOLAS, Qué. GOS 2Z0  
 0484 - DUBE, Julien - 3174 rue Douai, STE-FOY, Qué. G1W 2X2  
 0211 - DUBE, Mme Marie - 1161 rue Liéhe, STE-FOY, Qué. G1W 4K9  
 1217 - DUBOIS, André - 34, Carré F.X.-Lemieux, ST-DAVID, Qué. G6W 1H2  
 0606 - DUBOIS, Louis-Marie - 2460 rue Boulogne (app.310), LONGUEUIL, Qué. J4L 2J6  
 1125 - DUBUC, M.-André - 8645 ave Prévert, CHARLESBOURG, Qué. G1G 1S3  
 0919 - DUFOUR, Oliva A. - 68 rue Royale est, ST-BERNARD-SUR-MER, Ile-aux-Coudres, GOA 3J0  
 0133 - DUFRESNE, Augustin - 66 rue Ste-Ursule, QUEBEC, Qué. G1K 4E6  
 1196 - DUGAS, Mme Fernande ROIREAU - 12431 Fréchette, MONTREAL, Qué. H4J 2E2  
 0262 - DUHAIME, Frère Raoul - La Vallée de Yacmel, HAITI, W.I.  
 0831 - DUHAIS, Michel - BR.234, MONT-CARMELO, Qué. GOL 1W0  
 0035 - DUMAS, Jean - 2837 rue Montarville, STE-FOY, Qué. G1W 1V2  
 1174 - DUPLAIN, Céline - 1784 rue Industrielle, VAL BELAIR, Qué. GOA 1G0  
 1174 - DUPONT, Marcel - 795, Place de Charente, CHARLESBOURG, Qué. G1G 2W6  
 0901 - DUPONT, Sophie - 429 rue Dolbeau, QUEBEC, Qué. G1S 2R6  
 0965 - DUPUIS, Mme Albertine - 124 rue Lemieux, GRANBY, Qué. J2G 8C7  
 0927 - DUPUIS, Mme Jeannine HEYNEMAND - 7220 ave de la Malicorne, ANJOU, Qué. H1M 3C2  
 0764 - DURANLEAU, Mme Fernande - 47 rue St-Charles, CP.56, AMOUI, Qué. GOJ 1B0  
 0845 - DUSSAULT, Achille - 258, 7e rue, QUEBEC, Qué. G1L 2P5  
 1163 - DUSSEAULT, Guy - 1255 rue Nelles, STE-FOY, Qué. G1W 3B3  
 0699 - DUVAL, Diane - 1361 rue Frontenac, QUEBEC, Qué. G1S 2S6  
 0390 - DUVAL, J.-Roger - 133, Wood, SHERBROOKE, Qué. J1J 2X4  
 0640 - DUVAL, Monique - 110, Grande Allée, QUEBEC, Qué. G1R 2G8  
 0870 - EBACHER, Me Laurie - 41 Market St., AMESBURY, Mass. 01913  
 1227 - EMERY, Alphé-Clément - 203 ave Hinton, OTTAWA, Ontario K1Y 1A2  
 0474 - EMOND, Michel - 385 rue Bouffard, QUEBEC, Qué. G1N 3C9  
 0733 - ENRIGHT, Maurice - 325, 70e rue ouest, CHARLESBOURG, Qué. G1H 4V4  
 1059 - FALARDEAU, Gilles - 1407, rue Boivin, ANCIENNE-LORETTE, Qué. G2E 1C9  
 0563 - FELTEAU, Melle Alice - 2276 Chemin Ste-Foy (app.811) QUEBEC, Qué. G1V 1S7  
 0243 - FILION, Paul-Emile - 3200 Chemon Ste-Catherine, MONTREAL, Qué. H3T 1C1  
 1162 - FILION, Gilles-Willie - 5623 rue du Bocage, PIERREFONS, Qué. H8Z 1L4  
 0444 - FLEURY, Alcide - 860 boul sud Bois-Franc, ARTHABASKA, Qué. G6P 5W4  
 0797 - FONTAINE, Mme Patricia MC GEE - 469 Charles Péguy, LA PRAIRIE, Qué. J5R 3G2  
 0690 - FOREST, Gilbert - a/s Radio-Canada, CP.6000, MONTREAL, Qué. H3C 3A8  
 1108 - FOREST, Jacques - 922 boul Manseau, JOLIETTE, Qué. J6E 3G5  
 0370 - FORGET, André - 5040 St-Félix, CAP-ROUGE, Qué. GOA 1K0  
 0093 - FORTIER, Abbé Benoit G. - 1045 boul St-Cyrille, SILLERY, Qué. G1S 1V3

0655 - FORTIER, De La Broquerie - 500 rue Boivin ouest, ALMA, Qué. G8B 1Y4  
 0896 - FORTIER, Isabelle G - 975 rue Calixa-Lavallée (app.4) QUEBEC, Qué. GIS 3H3  
 0821 - FORTIER, Jean-Guy - 2695 ave St-David, BEAUPORT, Qué. G1E 3R8  
 1111 - FORTIER, Mme Marguerite - 734 Chemin des Bois-Francis nord, THETFORD, Qué. G6G 6L6  
 0141 - FORTIN, Mme Antonia - 659 rue Commerciale, ST-DAVID, Qué. G6W 1E1  
 0540 - FORTIN, Denise P - 3260 de la Gare (app.201), STE-FOY, Qué. G1W 3A7  
 0369 - FORTIN, Edouard-Roland - 278, Chemin des Patriotes, MAPIERVILLE, Qué. JOJ 1L0  
 0364 - FORTIN, Gilles - 79 rue St.Gilbert, LAUZON, Qué. G6V 1K1  
 0902 - FORTIN, Guibert - 8 de Salaberry, LEVIS, Qué. G6V 6J6  
 0334 - FORTIN, Jacques - 3440 rue de Sarnia, STE-FOY, Qué. G1X 2K4  
 0305 - FORTIN, Jean-Guy - 9 rue St-Thomas, LEVIS, Qué. G6V 5R1  
 1220 - FORTIN, Jean-Pierre - 94, Brideau, BEAUPORT, Qué. G1C 2N4  
 0368 - FORTIN, Louis - 4469 des Cyprès, ORSAINVILLE, Qué. G1G 1S9  
 0355 - FORTIN, Mme Marie-Ange - L'ISLET-SUR-MER, Qué. GOR 2B0  
 0890 - FORTIN, Marguerite - 1105 ave Belvédère (app.405) QUEBEC, Qué. GIS 3G5  
 0609 - FORTIN, Richard L - Mobile Home Village RFD.1, NORTH CONWAY, N.H. 03860  
 0342 - FORTIN, Simon - ST-JEAN-PORT-JOLI, Qué. GOR 3G0  
 1202 - FORTIN, Suzanne V. - 5205 Place Vaudreuil, CHARLESBROUQ, Qué. GIH 6X3  
 0593 - FORTIN, Melle Thérèse - 6387 rue Chester, MONTREAL, Qué. H4V 1J6  
 0935 - FORTIN, Yves - 381 des Commissaires est, QUEBEC, Qué. G1K 2P2  
 1185 - FOURNIER, Françoise - 828 rue Nouvelle-Orléans, STE-FOY, Qué. G1X 3J3  
 0858 - FOURNIER, Melle Léonie - 65, boul du Domaine, ILE PERRÔT, Qué. J7V 5V6  
 0697 - FOURNIER, Michel - Pavillon Parent (1705) Université Laval, STE-FOY, G1K 7P4  
 0827 - FOURNIER, Paul-André - 1259 ave Nelles, STE-FOY, Qué. G1W 3B3  
 1214 - FOURNIER, Réal - 508 rue St-Joseph, LAUZON, Qué. G6V 1H5  
 1236 - FOURNIER, Rose-Aimée - 350, Père-Marquette, QUEBEC, Qué. GIS 1Y8  
 0244 - FRAGASSO, Mme Andrée - 285 des Pins, LORETTEVILLE, Qué. G2A 2L2  
 0293 - FRAGASSO, Michel - 289 des Pins, LORETTEVILLE, Qué. G2A 2L2  
 0995 - FRECHETTE, Lucien - 914 ave Francis, LONGUEUIL, Qué. J4J 1E2  
 0863 - FREDERICK, Michel - 143 rue Lavigreur, QUEBEC, Qué. G1R 1A9  
 1151 - FREDERICK, Sylvia - 143 rue Lavigreur, QUEBEC, Qué. G1R 1A9

1090 - GAAR, Mrs Patricia - 6330 Brenda St., Carroll Hights, SAVANNA, Ill, 61074  
 0854 - GABOURY, Alfred - 5, River Road, LINCOLN, R.I. 02865  
 0224 - GABOURY, Jean - 1625 boul de l'Entente, QUEBEC, Qué. GIS 2V3  
 1198 - GADBOIS, Pierre - 390 rue Brillon, BELOEIL, Qué. J3G 4Z4  
 0940 - GAGNE, Michel - 72, de Montbrun, BOUCHERVILLE, Qué. J4B 4T9  
 0629 - GAGNON, André - 3050 rue de la Seine, STE-FOY, Qué. G1W 1H9  
 1197 - GAGNON, Mme Angèle - 388, chemin des Pionniers est, L'ISLET, Qué. GOR 2B0  
 0487 - GAGNON, Rév. Antonio - 217 rue Triffin, LONGUEUIL, Qué. J4P 3G3  
 1141 - GAGNON, Armand - 860 ave Lauzon, STE-FOY, Qué. G1X 3C3  
 0108 - GAGNON, Gilles - 39 rue St-Charles (Neufchâtel) QUEBEC, Qué. G2B 2K5  
 0430 - GAGNON, Jean-J. - C.P 504, 20 rue Bernard, MATAGAMI, Qué. JOY 2A0  
 0155 - GAGNON, Melle Lucille - 435 Chemin Ste-Foy (app.901) QUEBEC, Qué. GIS 2J2  
 1037 - GAGNON, J.R.Roland - 1527 rue St-Joseph, MONT-JOLI, Qué. G5H 2M1  
 1169 - GAGNON, Louis - 4967 E, rue des Bocages (CP.1371) CAP ROUGE, Qué. GOA 1K0  
 1245 - GAGNON, Raymond - 11045 rue Labelle, ST-FRANCOIS - LAVAL, Qué. HOA 1G0  
 1027 - GAGNON, Mme Rose RODRIGUE - 4440 des Platanes (app.103) CHARLESBROUQ, G1G 3R3  
 1170 - GAGNON, Mme Thérèse LAJOIE - 4967 E, des Bocages, CAP ROUGE, Qué. GOA 1K0  
 0016 - GALIENNE, Gérard (Mme Rachel) 440 Père-Marquette (app.406) QUEBEC, Qué. GIS 4N2  
 0084 - GARIPEY, Raymond - 6633 ave Royale, L'ANGE-GARDIEN, Qué. GOA 2K0  
 0685 - GAUDET, Robert - 2, Danforth Road (app.41) WASHUA, N.Hamp. 03060  
 0837 - GAULIN, Daniel - 65, Lac Bell, CP.72, ST-ELIE-DE-CAXTON, Qué. GOX 2N0  
 0561 - GAULIN, René - 60, Pleasant boul. (app.2702) TORONTO, Ontario M4T 1K1  
 0660 - GAUTHIER, Jean-Clément - 435, 48e rue est, CHARLESBOURG, Qué. GIH 2H1  
 0488 - GAUTHIER, Marcel - 225, 15e avenue, IBERVILLE, Qué. J2X 1A5  
 1153 - GAUTHIER, Mme Michelle - 234 rue St-Denis, CHICOUTIMI, Qué. G7G 3T1  
 0435 - GAUTHIER, Roland - 4021, 9e rue Chomédy, VILLE DE LAVAL, Qué. H7W 1X7

1150 - GAUVREAU, Jean-Marie - 1233 rue Forget, SILLERY, Qué. GIS 3Y6  
 0572 - GEE, Larry F. - 22901, Olmstead St., DEARBORN, Mich. 48124  
 \* 0393 - GELINAS, Marcel J - 5, Hefferon Road, WILBRAHAM, Mass. 01095  
 0943 - GELINAS, Mme Diane - 1362, rue Holmes, ST-HUBERT, Qué. J4T 1P5  
 1046 - GELINAS, Mme Réjeanne L - 853 rue St-Louis, LACHINE, Qué. H8S 2J7  
 0567 - GENEST, Marcel A - 51 rue St-Jacques, MONTMAGNY, Qué. G5V 3C5  
 0239 - GENEST, Dr Paul - 3327 Chemin St-Louis, STE-FOY, Qué. G1W 151  
 0534 - GERVAIS, Abbé Joseph - 2870 rue Lafleche, ST-PAULIN, Qué. JOK 3G0  
 0063 - GIASSON, Roland - 2040 rue Bourbonnière, SILLERY, Qué. G1T 1B1  
 \* 1001 - GIGUERE, Père Georges-Émile - 25 ouest rue Jarry, MONTREAL, Qué. H2P 1J6  
 0197 - GIGUERE, Jean-Roch - 7245 rue Verchères, CHARLESBOURG, Qué. GIH 5R3  
 1159 - GIGUERE, Mme Yvette - 75 boul Trudel est, ST-BONIFACE, Qué. GOX 2L0  
 0404 - GILBERT, Conrad - 109 de la Presqu'île, ST-NICOLAS, Qué. GOS 2Z0  
 0202 - GILBERT, Rémi - CP.621, QUEBEC, Qué. G1R 4S2  
 0005 - GINGRAS, Raymond - 111 rue Poirier, ST-NICOLAS, Qué. GOS 2Z0  
 0010 - GINGRAS, Frère Edmond - 2567 chemin Quatre-Bourgeois, STE-FOY, Qué. G1V 1X1  
 \* 0018 - GINGRAS, Melle Gabrielle - 46 rue Ste-Ursule, QUEBEC, Qué. G1R 4E2  
 1146 - GINGRAS, Mme Pierrette L - 1407, Place des Erables (app.4) CHARNY, Qué. G6W 3V7  
 1015 - GINGUES, Jean-Paul - 1507, Notre-Dame-du-Rosaire, SHERBROOKE, Qué. J1H 2T6  
 0380 - GIROUX, Germain - 751 ave du Talus, STE-FOY, Qué. G1V 3E7  
 0347 - GLOBENSKY, Yvon - 2573 rue Port-Royal, STE-FOY, Qué. G1V 1A5  
 0975 - GOBELL, Marthe - 2699 rue Prévert, LONGUEUIL, Qué. J4L 1T8  
 0737 - GODIN, Mgr Edgar - CP.460, BATHURST, N.B. E2A 3Z4  
 0023 - GODREAU, Jean-Yves - CP.9814 - STE-FOY, Qué. G1V 4C3  
 \* 0242 - GOSSELIN, Abbé Dominique - 306, 5e avenue LA POCAIÈRE, Qué. GOL 2C0  
 1231 - GOSSELIN, Mme Nicole - 3167 ave Royale, ST-LAURENT, I.O. GOA 3Z0  
 0886 - GOSSELIN, Père Laurent - 71 rue Ste-Ursule (CP.487 HV) QUEBEC, Qué. G1R 4R8  
 0754 - GOUDREAU, Serge - 2975 ave Brighton, MONTREAL, Qué. H3S 1T7  
 0034 - GOULET, Rév. Albert-P. - PO Box 208, SOUTHBRIDGE, Mass. 01550  
 0958 - GOULET, Claude - CP.35, VERNER, Ontario POH 2N0  
 0397 - GOULET, J.-Napoléon - ST-GERVAIS, Qué. GOR 3C0  
 0878 - GRAVEL, Suzanne - 1030 rue Principale (CP.4) ST-PROSPER, Qué. GOX 3A0  
 \* 0877 - GRAVEL, Thérèse DEMERS - 1967 boul Rosemont, MONTREAL, Qué. H2G 1S9  
 0602 - GRENON, Sr Alice - 6011 ave Albani, MONTREAL, Qué. H1M 3C4  
 0180 - GROLEAU, Mme Ernest - 138 rue des Frères ouest, QUEBEC, Qué. G1L 1G5  
 0802 - GROLEAU, Lionel - 1235 rue Suzor Côté, SILLERY, Qué. G1T 2L3  
 1124 - GROLEAU, Mme Marcelle F. - 1235 rue Suzor Côté, SILLERY, Qué. G1T 2L3  
 1118 - GUAY, Roch - 996 rue Shefford, BROMONT, Qué. JOE 1L0  
 1175 - GUERARD, Marcel J. - 24, Rockingham St., HARTFORD, Ct. 06114  
 1188 - GUERIN, Réjean - 207 rue du Chanoine Côté, VILLE VANIER, Qué.  
 0468 - GUILLOT, Daniel - 17 ave Orléans, STE-PETRONILLE, I.O. GOA 4C0  
 0978 - GUIMOND, Léon - 17 Barrett Road, ENFIELD, Conn. 06802  
 1004 - GUITARD, Mme Rosaline - CP.485, PETIT-ROCHER, N.B. EOB 2E0  
 0440 - HAMEL, Jean-Marie - 6632 Place des Tournesols, CHARLESBOURG, Qué. G1G 1J6  
 0351 - HAMEL, Lucie - 6206, 10e avenue, MONTREAL, Qué. H1Y 2H6  
 0260 - HAMEL, Simon - 694 ave Routhier, STE-FOY, Qué. G1X 3J9  
 0709 - HAMILTON, Charles - 12, D'Aubigny, LEVIS, Qué. G6V 4T1  
 0763 - HARDY, Jacqueline - 135 rue Landry, TROIS-RIVIERES, Qué. G9A 3C8  
 0709 - HARVEY, Mme Germaine - 1859, 3e avenue (CP.165) VAL D'OR, Qué. J9P 3P4  
 0570 - HEBERT, Melle Eliane - 815 rue St-Olivier (app.2) QUEBEC, Qué. G1R 1H6  
 0682 - HEBERT, Pierre-Maurice - 3650, de la Rousselière, POINTE-AUX-TREMBLES, Qué. H1A 2Y9  
 1200 - HENRY, Nicole - 11, rue B.gin, BAIE COMEAU, Qué. G4Z 2V8  
 0385 - HETU, Me Jean - 2752 rue Belcourt, LONGUEUIL, Qué. J4H 1Y7  
 0299 - HOUDE, Jean-Léon - 1303 des Pins, SILLERY, Qué. GIS 4J4  
 0623 - HOULE, Père Hubert - 240 Avenue Daly, OTTAWA, Ontario K1N 6G2  
 0191 - HOUDET, Mme Cora FORTIN, 1549 ave Ranvozyé, STE-FOY, Qué. G1W 3J8  
 0648 - HUOT, Guy - 390, 67e rue est, CHARLESBOURG, Qué. GIH 1V2  
 0128 - HUOT, Maurice - 52 rue Duquet, STE-THERESE, Qué. J7E 3B4  
 0977 - HURON, Claude - 58 rue des Cyprès, ST-REDEMPTEUR, Qué. GOS 2B0

0447 - JALBERT, Père Gérard - 460, 1ère rue, RICHELIEU, Qué. J3L 3W2  
0703 - JAMES, Mrs Judith - 1560, Bloor St East (Unit 128) MISSISSAUGA, Ontario  
0038 - JEAN, Georges L. - 1520 boul Clémentine, OTTAWA, Ontario K1H 8G1  
0538 - JEAN, Louis H. - 103 ave Iroquois, ESSEX JUNCTION, Vermont 05452  
0969 - JEAN, Yves - 521, rue Main PO Box 876, KENTVILLE, N.S. B4N 4H8  
0693 - JEFFREY, Dr William A. - 3762, Acunshnet Ave, NEW BEDFORD, Mass. 02745  
1164 - JOLICOEUR, Mme Suzanne - 3325 rue Duval (app.3) QUEBEC, Qué. GIL 4P6  
0694 - JONASSON, Eric - PO Box 205, St.James Postal Station, WINNIPEG, Man. R3J 3R4  
1228 - JONES, Ralph-Edward - 1096, Foster Ave, COQUITLAM, B.C. V3J 2M7  
0091 - JULIEN, J.-Bernard - 3295 rue De Courval, TROIS-RIVIERES, Qué. G8Z 1S8  
0650 - JUNEAU, Ginette - 286, Route 138, ST-AUGUSTIN, Qué. GOA 3E0  
0610 - JUNEAU, Serge - 278, Route 138, ST-AUGUSTIN, Qué. GOA 3E0

0945 - KIRK, Albert-Edward - PO Box 191, WINDSOR LOCKS, Conn. 06096  
0867 - KLEIN, Lucille - 1425, Jules-Poitras (app.213) VILLE ST-LAURENT, Qué. H4N 1Z1

0532 - LABELLE, Jocelyne - 2170 rue Gauthier, MONTREAL, Qué. H2K 1B1  
0825 - LABERGE, Denise - 2095 rue St-Ange, ANCIENNE-LORETTE, Qué. G2E 3L9  
0020 - LABERGE, Frère Léopold - 21 rue Young, CP.190, WATERLOO, Qué. JOE 2N0  
0600 - LABONTE, Père Youville - 267 ave Minot, AUBURN, Me 04210  
0442 - LABRECQUE, Guy - 1381 rue Ernest, VAL BELAIR, Qué. GOA 1G0  
1235 - LABRIE, Monique - 560, Chemin Ste-Foy, QUEBEC, Qué. GIS 2J6  
0366 - LACHANCE, Clément - 658 rue du Roi, QUEBEC, Qué. GIK 2X5  
0175 - LACHANCE, Eudore - 1760 rue St-Michel (app.5) SILLERY, Qué. GIS 1J3  
0290 - LACHANCE, Sr Marcelle - 2047 Chemin St-Louis, SILLERY, Qué. GIT 1P3  
1050 - LACHANCE, Rév.Père Paul - 330 rue Montmartre, QUEBEC, Qué. GIK 1E2  
0952 - LACOMBE, J.-Gérard - 277 ave Rouleau, CP.75, RIMOUSKI, Qué. G5L 5T9  
0670 - LAFERRIERE, Michel - 3061 rue Edmond-Gagnon, STE-FOY, Qué. GIX 1T2  
0789 - LAFERTE-MARTENS, Cécile H - RFD.4, Benedict Rd, WOONSOCKET, R.I. 02895  
0332 - LAFLAMME, Gilles - 6125, 1ère ave, CHARLESBOURG, Qué. GIH 2V9  
0413 - LAFLAMME, Père Herménégilde - 7400 boul St-Laurent, MONTREAL, Qué. H2R 2Y1  
0651 - LAFRANCE, Roger - CP.2, 250 rue St-Jean Bte, L'ISLE-VERTE, Qué. GOL 1K0  
0359 - LAHAIE, Guillaume - 383, Notre-Dame-de-Fatima, VILLE LAVAL, Qué. H7G 3L2  
1241 - LAJEUNESSE, Laurent - 1112, 88 Eric St., WINNIPEG, Manitoba R2M 4A7  
0061 - LALIBERTE, Jean-Marie - 7979 rue Sherbrooke est, MONTREAL, Qué. H1L 1A6  
1165 - LALIBERTE, Mme Nicole LAROSE - 308, Lavigne, VICTORIAVILLE, Qué. G6P 4Y6  
\* 0758 - LALIBERTE, Richard-Lucien - 35 Central St., HUDSON, N.H. 03051  
1052 - LAMBERT, Sr Madeleine - 12435 ave de la Miséricorde, MONTREAL, Qué. H4J 2G3  
0321 - LAMBERT, Raymond - 90 rue Rioux, SHERBROOKE, Qué. J1J 2W7  
0692 - LAMONTAGNE, Albert - 93 rue St-Maurice, LORETTEVILLE, Qué. G2B 3K1  
0772 - LAMONTAGNE, Jacqueline - 17 rue Mgr Lemieux, BEAUPORT, Qué. G1E 5N6  
1157 - LAMOTHE, Mme Louise - 1061 ave Forget, SILLERY, Qué. GIS 3Y3  
1095 - LANDRY, Aline - 289 des Patriotes, NAPIERVILLE, Qué. JOJ 1L0  
1030 - LANDRY, Denis - Etang du Nord, ILES-DE-LA-MADELEINE, Qué. GOB 1E0  
0371 - LANGLAIS, Cécile - 6190, 1ère avenue, CHARLESBOURG, Qué. GIH 2W1  
0590 - LANGLOIS, Fabien - 1048, Place Viger, STE-FOY, Qué. GIW 2P7  
\* 0045 - LANGLOIS, Michel - 91 rue Xavier-Giroux, COURVILLE, Qué. G1C 2M8  
0547 - LAPERRIERE, Mme Danielle - 2359 d'Estrées (Neufchatel) QUEBEC, Qué. G2A 3P2  
0956 - LAPIERRE, Joseph-Gosselin - 2085 Henri-Bourassa (app.2) QUEBEC, Qué. GIJ 4N2  
0209 - LAPLANTE, Mme Julienne - 138 rue Vachon, COURVILLE, Qué. G1C 2V5  
1117 - LAPLANTE, Serge - 369 des Lilacs ouest, QUEBEC, Qué. GIL 1B6  
0288 - LAPOINTE, Georges - 1601 est boul Gouin, MONTREAL, Qué. H2C 1C2  
0949 - LAPOINTE, Marc-André - 344 rue Drapeau, LONGUEUIL, Qué. J4L 2T2  
0856 - LAPOINTE, Thérèse - 165, Grande-Allée, QUEBEC, Qué. GIR 2R8  
0349 - LAPRADE, Gilles - 5947 boul St.Michel, MONTREAL, Qué. HIY 2E6  
1183 - LARIVÉE, Rév. Fr. Alfred - 5040 rue St-Félix, CAP-ROUGE, Qué. GOA 1K0  
0145 - LARIVIERE, Emilien - 545, 62e rue est, CHARLESBOURG, Qué. GIH 2A3  
0835 - LAROCHE, Jean-Louis - 141 rue Dublin, BON PASTEUR, Qué. GOA 1J0  
0729 - LAROSE, Mme Mariette - 165 des Places, VAL D'OR, Qué. J9P 4M2  
1168 - LARUE, Léonard - 560 rue Belec, LAVAL, Qué. H7X 1L3

0019 - LASNIER, Albert - 305 des Franciscains, QUEBEC, Qué. GIS 2P9  
0575 - LATENDRESSE, Jacques - 3522 est Sherbrooke, (app.6) MONTREAL, Qué. HIW 1E1  
1071 - LAURIN, Lucien - 2300 rue Chaptelaine (app.406) STE-FOY, Qué. GIV 1N1  
0472 - LEBEL, Rév.P. Gérard - CP.1000, STE-ANNE-DE-BEAUPRE, Qué. GO A3C0  
1210 - LEBLANC, Mme Jeannette ROUTHIER - CP.157, ST-JACQUES, Qué. JOK 2R0  
0524 - LECLERC, Mme Claire - 3246 rue D'Amours, STE-FOY, Qué. GIX 1M5  
0883 - LECLERC, Richard - 3600 des Compagnons (app.319) STE-FOY, Qué. GIX 3Z2  
0489 - L'ECUYER, Jacques - RR.1, ST-SAUVEUR-DES-MONTS, Qué. JOR 1R0  
1246 - LEFEBVRE, Mme Lilliane G - 1440 rue Ouimet (app.44) VILLE ST-LAURENT, H4L 3R1  
1073 - LEGARE, Robert - 3235 Chemin Ste-Foy, STE-FOY, Qué. GIX 1R6  
1222 - LEMAITRE-AUGER, Raymond - 98 rue Desjardins, RIMOUSKI, Qué. G5L 2W4  
0992 - LEMAY, Abbé Florian - INVERNESS, Qué. GOS 1K0  
1100 - LEMIEUX, Marie-Jeanne - 652, 1ère rue, IBERVILLE, Qué. J2X 3B8  
0250 - LEMIRE, Fr. Gérald - 4860 chemin St-félix, CAP-ROUGE, Qué. GOA 1K0  
0434 - LEPINE, Arthur - 2550 rue Mauffils, QUEBEC, Qué. GIJ 4K7  
0757 - LEPINE, Jean - 340 Bord de l'Eau, LONGUEUIL, Qué. J4H 3Y7  
1031 - LEPINE, Léopold - 3450 Chemin Ste-Foy, STE-FOY, Qué. GIW 1S5  
1097 - LESSARD, Jean-Marc - 15 rue Desjardins (app.2) QUEBEC, Qué. GIR 4L4  
0406 - LESSARD, Rodolphe - 3240, Edouard-Montpetit, MONTREAL, Qué. H3T 1J9  
0704 - LETOURNEAU-ADERHOLDT, Madeleine - 10784 ave d'Auteuil, MONTREAL, Qué. H3L 2K8  
0419 - LEVASSEUR, Alfred - 5725, De Jumonville (app.1) MONTREAL, Qué. HIM 1P5  
1137 - LEVEILLE, Mme Pierrette - 1072 Fiedmont, STE-FOY, Qué. GIV 3C2  
1036 - LEVEILLE, René - 1072 Fiedmont, STE-FOY, Qué. GIV 3C2  
0887 - LEVESQUE, Mme Berthe-Louise DENIS - CP.205, L'ISLE-VERTE, Qué. GOL 1K0  
0790 - LEVESQUE, Yves - CP.368, ST-PACÔME, Qué. GOL 3X0  
1205 - L'HEUREUX, Claude - 370, 6e rue, QUEBEC, Qué. GIL 2R1  
1206 - L'HEUREUX, Mme Mariette - 370, 6e rue, QUEBEC, Qué. GIL 2R1  
0892 - LIMOGES, Mme Marguerite BRAIS - 11933, Georges-Pichet, MONTREAL, Qué. H1G 5L2  
0146 - LIZOTTE, Arthur - 472, Gaskill St., WOONSOCKET, R.I. 02895  
0997 - LÔCAS, Jacques - 640 rue St-Jean (app.1006) QUEBEC, Qué. GIR 4W9  
0408 - LORANGER, T.-Maurice - 30 Royal Crest Dr., NORTH ANDOVER, MA. 01845  
\* 0957 - LORTIE, Michel - 1300 ave Bishop, STE-FOY, Qué. GIW 3E3  
0908 - LUPIEN, Gisèle - 1863 Champfleury, QUEBEC, Qué. GIJ 4M4

0535 - MACDONALD, Marguerite D - 990 rue Gérard-Morisset, QUEBEC, Qué. GIS 1X6  
0938 - MAINGUY, Léo - CP.154, Route 138, ST-AUGUSTIN, Qué. GOA 3E0  
1075 - MALO, Abbé Jean-Paul - 1755 boul René-Laennec, LAVAL, Qué. H7M 3L9  
0967 - MARCEAU, J.-Alcide - 505, 76e rue ouest, CHARLESBOURG, Qué. GIH 4S2  
1209 - MARCOUX, Denise - 600 rue Marcoux, THETFORD MINES, Qué. G6G 3Z2  
0461 - MARCOUX, Mme Marianne - 1130 ave Maguire, SILLERY, Qué. GIT 1Y5  
1000 - MARCOUX, Raymond - 1271 ave Lemoine, SILLERY, Qué. GIS 1A1  
1215 - MARCOUX, Raymond - 827 Le Prémont, STE-FOY, Qué. GIX 3B3  
0960 - MARIE-DE-MONTREUIL, Sr - Maison générale, BEAUPORT, Qué. G1C 3X7  
0625 - MARIER, Maurice - 785 boul Mercure, DRUMMONDVILLE, Qué. J2B 3K8  
1181 - MARINIER, Léonard - 10939, 62e ave, EDMONTON, Alberta T6H 1N3  
0363 - MARTEL, André - 7326, 9e ave, MONTREAL, Qué. H2A 3C1  
1172 - MARTEL, Raymond - 224 St-David Drive, MONT LAUREL, N.J. 08057  
0026 - MARTEL, Richard - 636, Côte Bédard, NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES, Qué. GOA 1J0  
0376 - MARTIN, Mgr Albertus - CP.820, NICOLET, Qué. JOG 1E0  
0740 - MARTIN, Melle Louise - 47 rue St-Théophile, COURVILLE, Qué. G1C 3B5  
1167 - MARTINEAU, Mme Charlotte - 904 rue Bon-Air, STE-FOY, Qué. GIV 2P5  
1186 - MARTINEAU, Ghismond - 2360 Nicolas-Pinel, STE-FOY, Qué. GIV 4G6  
1042 - MASSE, Honoré - 1040 Louis-Jobin, STE-FOY, Qué. GIW 4J9  
0847 - MASSICOTTE, Mme Janine T - 232 rue Principale, ST-STANISLAS, Qué. GOX 3E0  
0639 - MATTE, Fr. Albert - 300 Rang du Bord-de-l'Eau, STE-DOROTHEE, LAVAL, Qué. H7X 1S9  
0432 - MATTE, Melle Lise - 584, Route 138, NEUVILLE, Qué. GOA 2R0  
0876 - MAURICE, Dr Ovide - 2927 rue Courcelles, STE-FOY, Qué. GIW 2B1  
1055 - MC INTIRE, Raymond-Etienne - 5, Kimberley Rd, NEPEAN, Ontario K2H 6C1  
0658 - MC KAY, Jean - 2985 Cap Eternité, DUVERNAY, LAVAL, Qué. H7E 3K3  
0666 - MC KAY, Mme Priscille BOUCHER - 140707, 40th Ave N.E., SEATTLE, Wash. 98155

- 0834 - MC SORLEY, Mme Béatrice - 3131,66th St., (app.1), SCOTSDALE, AZ 85251  
 1184 - MERCIER, Ernest - 910 ave des Braves, QUEBEC, Qué. GIS 3C6  
 1133 - MERCURE, Carmen - 570 du Moulin, ST-TITE, Qué. GOX 3H0  
 0322 - MICHAUD, J.A. - 350 rue Marchand, DRUMMONDVILLE, Qué. J2C 4N9  
 0159 - MICHAUD, Mme Dora - 253, ave St-François, EDMUNSTON, N.B. E3V 1G2  
 1223 - MILLIER, Mme Irène SENECHAL - 1081 Tiffin (app.3) LONGUEUIL, Qué. J4P 3G7  
 0613 - MINEAULT, Mario - CP.278, GASPE, Qué. GOC IRO  
 0227 - MINGUY, Melle Lucienne - 1067, 1ère avenue, GUEBEC, Qué. GIL 3K7  
 0477 - MOISAN, Mme Fernande P - 925 rue Marguerite-Bourgeois, QUEBEC, Qué. GIS 3X4  
 0307 - MORAN, John-Daniel - 1211 Carter Dr., HATTIESBURG, Miss. 39401  
 0095 - MORASSE, André - 6840, 10e ave est, CHARLESBOURG, Qué. GIH 4B8  
 1204 - MOREAU, Robert - 132 des Lilacs ouest (app.203) QUEBEC, Qué. GIL 1B2  
 0849 - MOREL, Marguerite - 1486, Maréchal-Foch, QUEBEC, Qué. GIS 2C6  
 0750 - MORIN, Sr Alphéda - 628, Chemin Ste-Catherine, MONTREAL, Qué. H2V 2C5  
 0462 - MORIN, Jean-Paul - 3167 Beaurepaire, STE-FOY, Qué. GIX 1H2  
 1171 - MORLAY, Gordon - 1281 de l'Eglise, STE-FOY, Qué. GIW 3P3  
 0455 - MORLAY, Mme Rita - 1281 Rte de l'Eglise, STE-FOY, Qué. GIW 3P3
- 0258 - NADEAU, Bernard E.- 26, Micklet blvd, ST-AUGUSTINE BEACH, FL 32084  
 0146 - NADEAU, Bertrand - CP.428, 124 rue Larocque, BROMPTONVILLE, Qué. JOB 1H0  
 0189 - NADEAU, Mme Stéphanie - 20 rue du Couvent (app.333) BEAUPORT, Qué. GIE 4Y1  
 0142 - NADON, Léon-Aurèle - 400 Monfort (app.313) VANIER, Ontario K1L 8G7  
 1203 - NANTAIS, Pierre - 10230, Hamel, MONTREAL, Qué. H2C 2X2  
 0382 - NAUD, Joseph - 13 ave Robert, REPENTIGNY, Qué. J6A 3E5  
 1115 - NEUMANN, Madeleine - 5485 Avonmore (app.24) MONTREAL, Qué. H3X 1Z2
- 0308 - O'GALLACHER, Sr Marianna - 950 ave des Braves, QUEBEC, Qué. GIS 3C6  
 0944 - OLLU, Eloi - 615 des Alouettes, LAVAL, Qué. H7G 3W9  
 \* 0138 - OSS, Mme Esther-Y.- 1278 rue Lemoine, SILLERY, Qué. GIS 1A2  
 \* 0683 - O'SULLIVAN, Judge J.-F.- Court of Appeal, WINNIPEG, Manitoba  
 0742 - OUELLET, Gérard - 386 ave de Gaspé ouest, BP.1876, ST-JEAN-PORT-JOLI, Qué.  
 0073 - OUELLET, Jos.-Eugène - 181 Lessard (app.206C) LORETTEVILLE, Qué. G2B 4B6  
 1193 - OUIHET, Jean-Paul - 421 boul des Mille-Îles, AUTEUIL, LAVAL, Qué. H4L 1K5
- 1139 - PAQUETTE, J.oscar Raymond C.- 16320, Richelieu, ST-HYACINTHE, Qué. J2T 4B4  
 0160 - PAQUIN, Fr. Pasteur - 1400 boul de l'Aéroport, ANCIENNE-LORETTE, Qué. G2G 1G6  
 0304 - PAQUIN, Réginald L - 186, Lincoln St., WINTHROP, Mass. 02152  
 0177 - PARADIS, Louis - 1050, Courbevoie, ST-JOSEPH-DE-BEAUCHE, Qué. GOS 2V0  
 1152 - PARADIS, Mme Marguerite - 6, Rang des Beaumonts, ANCIENNE LORETTE, Qué. G2E 3L9  
 0948 - PARADISE, Howard S.- Box 339, JACKMAN, Me. 04945  
 0051 - PARE, J.-Alcide - 7 rue Désilets, VICTORIAVILLE, Qué. G6P 1B8  
 0550 - PARE, Fr Victorin - 7141 ave Royale CHÂTEAU-RICHER, Qué. GOA 1N0  
 1213 - PARENT, Lorraine-Andrée - 31 ave de l'Avenir, BEAUPORT, Qué. GIE 5E7  
 0412 - PELLERIN, Jean-Pierre - 7456A, rue St-Denis, MONTREAL, Qué. H2R 2E4  
 0739 - PELLETIER, Alphonse - 512 rue Consell, SHERBROOKE, Qué. JIG 1K1  
 1093 - PELLETIER, Blanche - 2700 des Quatre-Bourgeois, STE-FOY, Qué. GIV 1X5  
 0885 - PELLETIER, Hélène - 404 boul Taché, HULL, Qué. J9A 1H5  
 1094 - PELLETIER, Isabelle - 715C, Chemin Ste-Foy, QUEBEC, Qué. GIS 2K4  
 1158 - PELLETIER, Mme Madeleine - 520 boul St-Cyrille ouest, QUEBEC, Qué. GIS 1S5  
 0691 - PELLETIER, Raymond - CP.813, NICOLET, Qué. JOG 1E0  
 1120 - PEPIN, Sr Laurette - 12225 rue Grenet, MONTREAL, Qué. H4J 2N7  
 0749 - PHARAND, Mme Cora - 613 rue Hagar, WELLAND, Ontario L3B 4K2  
 0963 - PEPIN, Henri-Paul - 3567, boul Grand, ST-HUBERT, Qué. J4T 2L8  
 0941 - PHILLON, Fernand - 3249 Carré Bochart, STE-FOY, Qué. GIX 1V5  
 1126 - PHILLON, Mme Fernand - 3249 Carré Bochart, STE-FOY, Qué. GIX 1V5  
 0846 - PHOENIX, Robert - 44 Viau (APP.6) VALLEYFIELD, Qué. J6T 4Y2
- 0608 - PIPPIN, Joseph A.- Route 1, Box 197, MEGGETT, S.Carolina 29460  
 0004 - PLAMONDON, Benoit - 314, 24e rue (app.6) QUEBEC, Qué. GIL 1W5  
 1058 - PLAMONDON, Mrs Gabrielle - 101, Pleasant, St., SACO, Me 04072  
 1226 - PLANTE, Michel - 106 rue Alexandre, RIVIERE-DU-LOUP, Qué. G5R 2W9  
 0428 - PLANTE, Normand - 90 rue Lafontaine, VAL D'OR, Qué. J9P 3C7  
 0715 - PLANTE, Roger - 442 rue St-Joseph (app.3) LAUZON, Qué. G6V 1H2  
 1140 - PLEAU, Jacques O 354 rue St-Olivier, QUEBEC, Qué. GIR 1G5  
 1054 - PLOURDE, Sr Hélène - 755 Chemin Ste-Foy, QUEBEC, Qué. GIS 1C1  
 0801 - PLOURDE, Sr Patricia - CP.400, CAP ROUGE, Qué. GOA 2X0  
 0815 - POIRIER, Anne-Marie - CP.400, CAP ROUGE, Qué. GOA 2X0  
 0635 - POITRAS, Guy - 2580 Plaza (app.502) SILLERY, Qué. GIT 2V3  
 \* 0002 - PONTBRIAND, Benoit - 2390 rue Marie-Victorin, SILLERY, Qué. GIT 1K1  
 0841 - POTVIN, Géraldine - 589 rue Langlais, ST-PASCAL, Qué. GOL 3Y0  
 1201 - POULIOT, Hervé - 630, 67e rue est, CHARLESBOURG, Qué. GIH 1V7  
 0282 - PROULIOT, Lorenzo - 1, Parc Samuel-Holland (app.1050) QUEBEC, Qué. GIS 4P2  
 1008 - PREAMONT, Daniel - 892, boul Pie XII, STE-FOY, Qué. GIX 3T8  
 0928 - PRIMEAU, Edmond - 898 Miller, SUDBURY, Ontario P3A 2X1  
 0102 - PROULX, Abbé Armand - CP.636, LA POCATIERE, Qué. GOR 1Z0  
 1011 - PROVENCHER, Mme Astrid J.- 5661 ave McLynn, MONTREAL, Qué. H3X 2P9  
 0037 - PROVENCHER, Gérard E.- 934 ave Dosquet, STE-FOY, Qué. GIV 3B9  
 0951 - PRUNEAU, Albert - 5040 rue St-Félix, CAP ROUGE, Qué. GOA 1K0  
 0599 - PRUNEAU, Amédée - 9460 ave Bretonvilliers, MONTREAL, Qué. H2H 2B1
- 0144 - RACINE, Denis - 629 ave Routhier, STE-FOY, Qué. GIX 3J6  
 0339 - RACINE, Lucien - 265, 65e rue ouest, CHARLESBOURG, Qué. GIH 1W5  
 0665 - RAICHE, Mme Denise - 1420 rue Colbert, CHAMBLY, Qué. J3L 2X5  
 1243 - RAINVILLE, Martine - 65 rue Deschamps, BEAUPORT, Qué. GIE 5K3  
 0297 - REEVES, Fr Damien - 20100 boul Dorchester ouest, MONTREAL, Qué. H3H 1R6  
 1023 - RENAULD, Yolande - 189 rue Racine, LORETTEVILLE, Qué. G2B 1E5  
 1208 - RICARD, Gérald - 620, Toronto St., (app.1201) VICTORIA, BC V1V 1P7  
 1145 - RICHARD, Guy A.- CP.10002, STE-FOY, Qué. GIV 4C6  
 0507 - RIOUX, Abbé Grégoire - 83 rue St-Jean-Baptiste ouest, RIMOUSKI, Qué. G5L 4J2  
 1099 - RIOUX, Elisée - CP.909, TROIS-PISTOLES, Qué. GOL 4K0  
 0726 - RIVBS, Robert A.- 112 Inglewood Drive, GLEN BURNIE, N.D. 21061  
 0931 - ROBERGE, Gérard - 14A de la Gare, ST-HENRI-DE-LEVIS, Qué. GOR 3E0  
 0278 - ROBERGE, Jean-Guy - CP.69, CAPS NOIRS, Bonaventure, Qué. GOC 1C0  
 0778 - ROBERT, Adrien - 4572 rue Fabre, MONTREAL, Qué. H2J 3V6  
 1041 - ROBILLARD, David - 2391 ave Marie-Victorin, SILLERY, Qué. GIT 1K2  
 1116 - ROBITAILLE, Cyrille - 3160 rue Michéle, QUEBEC, Qué. GIP 1N3  
 1149 - ROBITAILLE, Mme Lorraine SAMSON - 1445 rue de Longueuil, QUEBEC, Qué. GIS 2G2  
 1192 - ROBITAILLE, Paul-Michel - 27, Chesterfield Rd, NORTHBORO, Mass. 01532  
 0882 - RONDEAU, Jeanne-Berthe - 407 du Sault, ST-ROMUALD, Qué. G6W 2N2  
 0343 - ROSS, J.-O. Eddy - 4025 boul Talbot, STONEHAM, Qué. GOA 4P0  
 0612 - ROUSSEAU, Normand - 350 chemin Sye-Foy, (app.1401) QUEBEC, Qué. GIS 2J4  
 0256 - ROUSSEL, Rémy - 760 Place Philippe, (app.6) STE-FOY, Qué. GIV 2P7  
 1135 - ROUX, Micheline - Pavillon Lemieux (ch.5567) Univ.Laval, STE-FOY, Qué. GIX 7P4  
 0154 - ROY, Benoit - 1006 ave Duchesneau, STE-FOY, Qué. GIV 4A9  
 0728 - ROY, Fr Gérald - 329 West, 108th Street, NEW YORK, N.Y. 10025  
 0611 - ROY, Jean-Louis - 26 rue Fontaine, HULL, Qué. J8Y 2B6  
 0735 - ROY, Jean-Norbert - 119 ave Dobie, MONT-ROYAL, Qué. H3P 1S3  
 0509 - ROY, Raymond - 45 rue Sauvé, VAUDREUIL, Qué. J7V 5Y5  
 0196 - RUEL, Mme Noëlla - 821 ave John-West, STE-FOY, Qué. GIV 3C9  
 0871 - RUEST, Charles - 180 ouest rue St-Laurent, RIMOUSKI, Qué. G5L 4P6
- 0153 - ST-AMAND, Melle Régina - 1683 rue Frigon, SHAWINIGHAN, Qué. G9N 4A4  
 0166 - ST-AUBIN, Mme Yvette TREPANIER - 703 Buchanan, VILLE-ST-LAURENT, Qué. H4L 2T8  
 0064 - ST-HILAIRE, Guy - 910 rue Tait, VILLE-ST-LAURENT, Qué. H4H 2L2



0986 - ST-HILAIRE, Yvette - 1020 Burdett Ave (app.306) VICTORIA, BC V8V 3H1  
 0644 - ST-JEAN, Mme Marguerite - 60 rue St-Henri, RIVIERE-DU-LOUP, Qué. G5R 3Z5  
 0246 - ST-LOUIS, Miss Marie T - 4422, N.Oakland Ave (app.8) SHOREWOOD, Wis. 53211  
 0946 - ST-PIERRE, Lucille-Gisèle - 120 The Glen, ST-VITAL, Manitoba R2M 0B4  
 0206 - ST-PIERRE, Rosaire - 493 Route du Fleuve, BEAUMONT, Qué. GOR 1C0  
 0124 - SAMSON, Rosaire - 5 de la Vigie, LEVIS, Qué. G6V 5W3  
 1018 - SAINTONGE, Gérard - CP.328, ST-DONAT, Qué. JOT 2C0  
 1028 - SAMSON, Abbé Roger - CP.310, VALLEE-JONCTION, Qué. GOS 3J0  
 0897 - SARAULT, Madeleine - 8782 rue St-Hubert, MONTREAL, Qué. H2M 1Y5  
 0773 - SAUVAGEAU, Jean - 1283A boul St-Joseph est, MONTREAL, Qué. H2J 1L9  
 1096 - SAVARD, Jean-Louis - 1410 rue Lacoste, QUEBEC, Qué. G2E 4P7  
 0838 - SEVIGNY, Paul-André - 517, 27e rue, CHARNY, Qué. G6W 5L6  
 1207 - SOULARD, Mme Monique - 572 rue Bagot, QUEBEC, Qué. G1N 2A7  
 0971 - SOUCY, Francine - 263 chemin des Forts, LAUZON, Qué. G6V 6N4  
 1051 - SOWERS, Don.-C - 23414 - 94th Ave West, EDMONDS, Wash. 98020  
 0664 - SYNNOTT-WHIP, Mme Monique - 260 boul Guimond, LONGUEUIL, Qué. J4G 1L6

0356 - TAILLON, Melle Rita - CP.61, VICTORIAVILLE, Qué. G6P 6S4  
 0634 - TARDIF, H.-P. - 1257 ave Jean Dequen, STE-FOY, Qué. G1W 3H5  
 0395 - TARDIF, J.-B. Marcel - 4794 Pierre-Lauzon, PIERREFONDS, Qué. H8Y 2C5  
 0372 - TARDIF, Mme Yvonne - 8774, rue St-Hubert, MONTREAL, Qué. H2N 1Y5  
 0701 - TARDIF, Melle Rita - 2805 des Trinitaires (app.301) MONTREAL, Qué. H4E 2R9  
 0738 - TESSIER, Denis - 3345 Jean-Cabot - STE-FOY, Qué. G1W 2R4  
 1103 - TESSIER, Gisèle - 3124 ave Champagne, STE-FOY, Qué. G1W 2Y6  
 \* 0003 - TESSIER, G.-Robert - 2897 rue De Courcelles, STE-FOY, Qué. G1W 2B1  
 0696 - TÊTU, Antoine - CP.60, FORT KENT, Alberta T0A 1H0  
 0829 - THERRIEN, Gérald P. - 109 rue Sénateur, ST-BASILE, N.B.  
 0753 - THERRIEN, Léo - 761 rue St-Antoine, BON CONSEIL, Qué. JOC 1A0  
 0573 - THERRIEN, Onil - 505 de la Savane, ST-PAUL L'ERMITE, Qué. J6A 5H5  
 1113 - THIBAULT, Mario - 3299 Desmarreau, MONTREAL, Qué. H1L 4P2  
 1142 - THIBEAULT, Micheline J - 3069 Rosewood, STE-FOY, Qué. G1X 1C7  
 0959 - THIBEAULT, Robert - 6860 Place du Roi, CHARLESBOURG, Qué. G1H 1T3  
 1229 - TIERNEY, Mrs Rolande BEAUCHEMIN - 500 Duplex Ave (app.1106) TORONTO, M4R 1V6  
 1189 - TOMLIN, Linda - 1513, 14e ave, DAWSON CREEK, B.C. V1G 1H2  
 0779 - TOUPIN, André-Georges - 780 Côte Ste-Geneviève, QUEBEC, Qué. G1R 3L5  
 0396 - TRAHAN, Père Roméo - 65, Canada St., SWANTON, Vt. 05488  
 0238 - TRAVERSY, Paul - 6217 rue de St-Vallier (app.20) MONTREAL, Qué. H2S 2P6  
 0976 - TREMBLAY, Alain - 110 St-Joseph, LES EBOULEMENTS, Qué. GOA 2M0  
 0842 - TREMBLAY, Louis-Charles - 97 rue Drolet, CHARLESBOURG, Qué. G2K 1J6  
 1187 - TREMBLAY, Marie-Claire - 820 Grand-Jean (app.13) STE-FOY, Qué. G1X 3W5  
 0756 - TREMBLAY, Méïde - 7325 ave Germain, CHARLESBOURG, Qué. G1H 5P7  
 1010 - TREMBLAY, Michel - 2840 rue Bouéhard (App.309), QUEBEC, Qué. G1L 4T2  
 1034 - TREMBLAY, Odette - 35 des Lilacs ouest (app.5) QUEBEC, Qué. G1L 1A6  
 0667 - TREMBLAY, Rodolphe - 39 ouest 3e rue, RIMOUSKI, Qué. G5L 4Z2  
 0628 - TREMBLAY, Sylvie - 2015 Hélène-Boulé, STE-FOY, Qué. G1V 4J3  
 \* 0306 - TURCOTTE, Eugène - 215 est De Castelnau, MONTREAL, Qué. H2R 1P6  
 0163 - TURGEON, J.-Albert - 13 rue Ste-Catherine, LAUZON, Qué. G6V 2W4  
 0875 - TURGEON, Claude - 7231 rue des Platanes, CHARLESBOURG, Qué. G1W 3W4

1234 - VAILLANCOURT, Mme Léonie DUBE - 1083 ave Royale, BEAUPORT, Qué. G1E 2A8  
 0235 - VALLEE, Léo - 3031 Mgr Gauthier, BEAUPORT, Qué. G1E 2V6  
 0416 - VALLEE, Melle Paule - 1252 ave Rousseau, QUEBEC, Qué. G1S 4H1  
 0582 - VALOIS, Dr Jean - 5706 rue Laurendau, MONTREAL, Qué. H4E 3W4  
 0545 - VALOIS, Richard - 2050 rue Richer, STE-FOY, Qué. G1V 1P4  
 0387 - VEER, Guy - 714 rue Strasbourg, STE-FOY, Qué. G1X 3A7  
 1244 - VERRET, Louis - 801 ave Royale, BEAUPORT, Qué. G1E 1Z5  
 1039 - VERRET, Moïse - 1325 ave Notre-Dame, NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES, GOA 2S0

0043 - VERRETTE, Rémi - 1625 boul Perrot, ILE-PERROT-NORD, Qué. J7V 5V6  
 1195 - VILLENEUVE, Agathe - MONT-SAINT-MICHEL - Qué. JOW 1P0  
 0481 - VILLENEUVE, Mme Lise - 8 boul St-Joseph, CHARLESBOURG, Qué. G2H 1A8

1089 - WILSON, Bertha - 1423 Connaught St., REGINA, Sask. S4T 4T1

- RENOUVELLEMENTS AVANT PUBLICATION -

1130 - BEAUREGARD, Yves - Pavillon Parent (3605) Cité universitaire, STE-FOY, G1K 7P4  
 1056 - BROUSSEAU, Jean-Claude - 468 rue des Prairies, LAC ST-CHARLES, Qué. GOA 2H0  
 1012 - CYR, Jean - 81 boul Hauts-Bois (app.103) STE-JULIE, Qué. JOL 2S0  
 0727 - HALLE, Mme Anne-Marie - La Retenue Sud, CP.10, L'ANGE-GARDIEN, Qué. GOA 2K0  
 1248 - HOYE-DUCHARME, Mme Loretta - 1225 South Morris St, HOBBS, New Mexico 88240  
 1074 - MADEAU, Mme Yvonne - 2476 Place Bureau, FLEURIMONT, Qué. J1G 3Y2  
 0895 - LARIVIERE, Alexandre - 270 rue Aberdeen, QUEBEC, Qué. G1R 2E1  
 0386 - LEBEL, Alphonse - 111 ave Ste-Julie, MONTMAGNY, Qué. G5V 2H2  
 0657 - PLAMONDON, Rosaire D. - CP.549, ST-RAYMOND, Qué. GOA 4G0

- NOUVEAUX MEMBRES -

1248 - DEPRATTO, Philippe - 36 rue Doucet, HULL, Qué. J8Y 5N6

*n'oubliez pas d'aviser  
 de tout changement  
 d'adresse*

# INVITATION

LA PROCHAINE RÉUNION  
DE LA  
SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC  
AURA LIEU  
LE 16 SEPTEMBRE 1981

À

20h00

SUJET: À travers les journaux ou Généalogie de  
quelques familles en Mauricie

CONFÉRENCIER: Monsieur René Beaudoin

ENDROIT: Édifice G, 1035 De la Chevrotière, Québec

Ceux qui ne stationnent pas leur voiture dans le stationnement intérieur, rue Conroy, doivent entrer au numéro 1035, rue De La Chevrotière, la seule porte ouverte le soir.